

URATACA CENTER
Chicken Carbonarra,
Garlic Bread & Banana

Tel: 585-5212



Speed via facebook...

OTMAR TA E POLITICO MAS DESGRACIADO Y GAÑADO DI ARUBA SU HISTORIA



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

UNDA MIKE EMAN A KEDA DEN E DISCUSION DI AMIENDA DI UNION CIVIL?

Otmar ta yama De Veer? Kapitalista golos !

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

PUEBLO NO TA INFORMA DI E 800 CAMBIONAN DEN CODIGO CIVIL

ATECH NEWS:

HEATHER "CameraGirl" Gallagher e mastermind patras di Burning Man's IT presente na ATECH 2016



Ken ta controla e construccion di e brug nobo na Pos Chiquito?

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

PUEBLO NO TA INFORMA DI E 800 CAMBIONAN DEN CODIGO CIVIL



Parlamento a cuminsa trata e ley cu cambian den Codigo Civil, cu ta wordo yama AANVULLING BW. Un ley a yega parlamento na 2014, pero cu a wordo traha riba dje desde 2010. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a elogia e comision cu a traha riba e cambian cu a haci un trabao hopi extenso y ta di elogia. Sinembargo e forma con kier pasa nan den parlamento ta hopi pura y no ta responsabel. Especialmente pasobra pueblo no ta na altura di kico e cambian ta. Tambe lider di MEP a remarca cu ta straño cu e ley aki ta wordo forza di e forma aki, siendo cu tin otro prioridad, por ehempel e ley pa introduci cartiganan mas severo pa abusador sexualnan di mucha tin mas prioridad cu un ley pa cambia fam di mucha. Lider di MEP a elabora riba tres di e cambian.

CAMBIO DI FAM DI YIU: Awor ley ta asina cu e yiu ta haya e fam di tata. Den e ley nobo ta laga e posibilidad di escogencia entre e fam di mama of di tata. Esey ta pa elimina

discriminacion contra hende muher. Tambe ta introduci e combinacion di fam di mama y tata of tata y mama. Pero e cambio di ley ta bay mas leu: ta habri e posibilidad pa plak e fam di e abuelanan tambe acerca. Esaki ta poco exagera. Pa esaki no tin ningun necesidad den nos comunidad. Nos a pidi gobierno reconsidera

TATA POR DESHEREDA SU YIUNAN COMPLETAMENTE

Awor bo no por deshereda bo yiunan, nan mester haya maske ta un parti. Pero cu e cambio bo por deshereda un yiu. Berdad tin algun yiu cu no ta cuida nan mayornan, pero esey no ta regla, esey ta excepcion. Mester castiga tur yiu pasobra tin algun sinberguenza?

VIUDO OF VIUDA TA HEREDA TUR COS

Awor segun ley cada heredero ta haya un parti di e herencia, pues viuda y yiunan por igual. Si kier laga tur cos pa e viuda te ora e fayece, por regla esey den un langstlevende testament. Den e cambio di ley den cierto casonan, e viuda ta hereda tur cos y e yiunan ta haya nan parti te despues cu e viuda fayece. E cambio aki ta comprensible pa proteccion di esposonan, pero ta importante pa informa pueblo.

“Mi a haci pregunta riba mas topico cu ta wordo cambia y cu pueblo no ta informa di dje. Minister lo contesta esakinan otro siman dialuna, ora reunion continua”, segun mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

UNDA MIKE EMAN A KEDA DEN E DISCUSION DI AMIENDA DI UNION CIVIL?

Parlamento a trata e amienda di geregistreerd partnerschap cu sra. Desiree Croes a presenta. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a expresa su lamento na prome lugar con e amienda aki a causa asina tanto dolor y disunion den nos pais. Esnan cu for di conviccion religioso ta contra e amienda a wordo insulta y yama pa ignorante. Esey no ta bon. Tampoco ta bon cu ta discrimina y stigmatiza un persona debi na su orientacion sexual. “Nos na Aruba ta conoci pa nos tolerancia, nos amabilidad, pero e amienda a saca e pior cara di Aruba. Mi kier mira nos bin bek como comunidad, caminda den respet mutuo y den dialogo nos ta sali di esaki. Mi ta convenci cu bao un liderazgo fuerte y sincero, esaki ta posibel” Wever-Croes a bisa.

GOBIERNO A FAYA

Segun lider di MEP tabata un responsabilidad di gobierno pa carga un cambio asina grandi, y no mester a laga esaki pa un parlamentario cargue practicamente su so. Pasobra ta gobierno so por a percura pa na prome lugar pa bin cu deliberacionnan nacional riba e tema aki. Pa haci tur e estudionan cu ainda falta pa haci, di e consecuencianan di introduccion di matrimonio entre esnan di mesun sexo of union civil. Ta pesey nos a sostene e mocion na Januari, den cual Parlamento unanimamente a instrui gobierno pa haci un



inventarizacion di leyman y proceduranan cu ta contene discriminacion, sinembargo, gobierno no a haci caso di e mocion aki. Aki e eror mas grandi a wordo cometi: un gobierno cu a sconde pa su responsabilidad, cu no tabata tin e curashi pa atende cu e tema aki. Ni ora nan a wak con famianan tabata discuti cu otro, ni ora nan a wak e insultonan tabata cay na cada banda y di cada banda. Ni e ora Gobierno a tuma rienda. Cualquier gobierno cu ta respeta su mes, lo a tuma rienda, lamentablemente nos no tin un gobierno asina na Aruba.

CONFUSION

“Probablemente ta pesey ainda tin hopi confusion kico e amienda ta, pasobra ningun hende a duna informacion debido. E hecho cu a traha prome un amienda pa cambia e instituto di matrimonio y apenas algun dia pasa a cambi'e pa union civil, tampoco a yuda den e discusion, especialmente ora esnan

cu a entrega e amienda pa regla matrimonio di mesun sexo den articulo 31, a declara cu nunca tabata nan intencion pa mishi cu e instituto di matrimonio. Esey a crea hopi confusion y desconfianza. Y probablemente pesey tabata tin accionnan di parti di comunidad Catolico y Cristian, y di e LGBT community, hopi basa riba informacion INCORECTO cu a wordo difundi.

Y awor cu e amienda ta den discusion, tur hende ta wak direccion di Parlamento pa soluciona e confusion. Hasta gobierno! Siendo cu ta tarea di Gobierno e ta. Ministernan Eman, Oduber y Hooiboer a expresa cu nan ta sostene. Pero ta nan ta gobierno! Nan mester a regl'e y nan por a regl'e si di berdad nan tabata kier. Pero e realidad ta cu gobierno no kier a haci'e y a prefera laga henter un comunidad pleita cu otro. Gobierno di Mike Eman a faya un biaha mas” segun mr. Evelyn Wever-Croes.

Speed via facebook...

Otmar ta e politico mas desgraciado y gañado di Aruba su historia

Su coleganan minister no kier tende di dje y no ta contesta su telefon

Via rednan social Speed Andrade a trece e siguiente mensahe pa Otmar y pa Mike Eman:



Prome cu tende cualkier expresion, mi kier a bisa esaki. Ami Nelson "Speed" Andrade ta un votador di AVP. Esey no kier meen cu mi ta sordo, mudo of ciego pa cosnan robez como periodista. Mas ainda, ora mira un hende cu un grupo den pueblo a dun'e poder, ta abusa di e poder

aki. Su draaiboek ta On y ta cabando cu AVP poco poco pa asina logra su agenda completo. Mike Eman, mi Gran Amigo, habri bo wowo pasobra ni pa bo persona como lider e tin respet..... Otmar ta e Politico mas desgraciado y gañado di Aruba su historia.

Scucha con net prome cu eleccion 2009 el'a manipula y gaña e taxistanan pa logra haya nan voto. El 'a pasa como nan defensor y salvador. Na 2009 prome cu eleccion el'a ataca Nel y Eddie di MEP pa cobranza di AAA y APA pa taxistanan cu kier drenta Airport y WAF. Otmar Oduber a bisa cu si nan cuminsa cobra mes lo elimina e cobranza manera e drenta gobernacion.

El'a consider'e un abuso na 2009 y lo elimin'e. Otmar a

bira Minister y a haci net robez. AAA a cuminsa cobra ora Otmar a drenta y APA su tarifa nunca a wordo elimina manera el' a priminti e taxistanan. Hopi gañado y manipulador. Mescos cu Otmar a gaña taxistanan y otro nan, mescos nan tambe lo gañ'e den eleccion 2017.

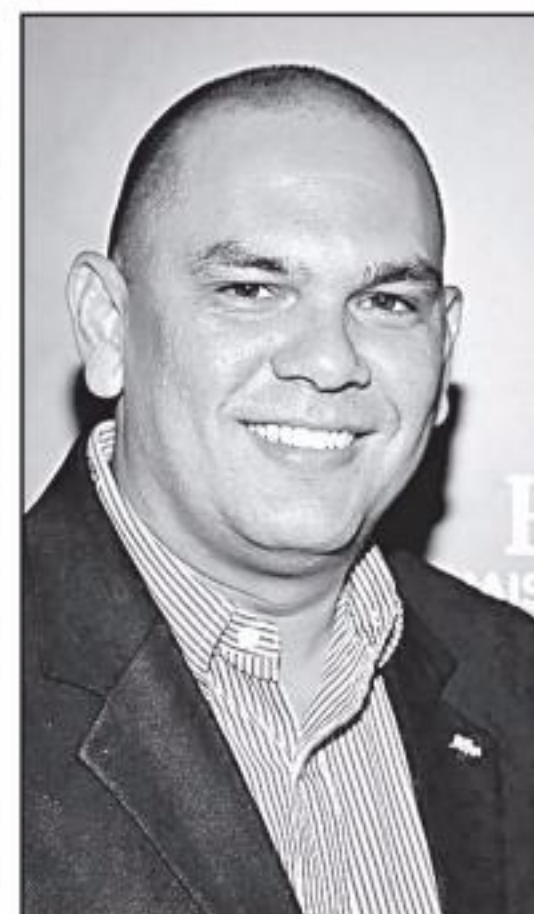
Ni su coleganan minister den gobierno kier tende di dje. Nan no ta coy ni su telefon. Pa colmo el 'a bay yora atrobe cerca lider y bise cu "Blue Is The New Green" ta detergente nobo of un tipo di Clorox nobo. Ta cos di hari. Bo mes ta kere Mike a kerebo? Bay gaña baca. Kico ta bo next mentira cu bo lagrimanan di cocodrilo pasando como victima haciendo drama pa nan no sacabo?

A yega ora pa Ministerio

Publico tambe habri su wowo y un luz cende cerca nan pa drenta ATA y investiga. Cuminsa na e ex - Negoshi di e minister mes cu awe ta na bida bao number di su amigo y ta ganando riba miyon bao tur departamento di e mesun minister. Hasta a lanta mas negoshi pa por haci mas negoshi cu e departamentonan cu ta cay bao di Otmar.

Desde 2009 te cu awe Otmar no kier duna cuenta riba preguntanan cu ami mes a manda pe riba e sumanan paga. Kico tin di sconde. Ministerio Publico haci boso trabao! No tin transparencia den gobernacion di Otmar cu e fondonan di pueblo.

Pa loke ta e mentiranan di Otmar, Pueblo scucha con Otmar ta gaña e taxistanan den conferencia net prome



cu Eleccion di 2009. Y ora boso topa un taxista riba caya, puntranan si Otmar a cumpli cu e promesa cu el' a papia boca grandi den conferencia net prome cu eleccion 2009. Keda pendiente pasobra Ainda Falta mas berdad pa bin di e Politico mas desgraciado di Aruba su historia!...

Ladronnan a drenta y horta den tienda di airsoft



Dialuna mainta polis a bay un establecimiento den Belgiëstraat, pa un caso di ladronia. Na e negoshi cu ta bende productonan pa airsoft, ladronnan a drenta y a horta un cantidad grandi di "riflanan" cu ta wordo usa pa dicho deporte.

A pidi presencia di departamento tecnico di polis, pa haci un investigacion.

Nos a tuma nota cu den e area aki varios negoshi y cas a haya bishita di ladron of ladronnan. Por ta trata di un team, pasobra ta mucho coincidencia.

SE ALQUILA.....4 RENT.....TA HUUR



Local
comercial
@ Sta Cruz
Info:
7390101

Sra. Daal, directora di SKOA: Imelda kleuterschool cu problema grandi di mantencion



Den entrevista cu SOLO sra. Daal a splica tocante e school cu problema di matencion. Sra. Daal no ta ni corda ki tempo e school a haya un matencion grandi. Manera por mira riba e potretnan, e school aki ta pidi un matencion grandi. Durante añanan a constata cu tabata tin hopi stof y a tene cuenta cu esaki. E problema ey no tey mucho mas. E kantoor di cabezante si a keda cu problema di basta stof. Si wak rond tambe por mira con tegelsnan ta lanta. Bañonan no ta netjes pa ricibi muchanan na school.

Awor aki e problema ta empeorandoye cabezante tampoco tin un caminda pa haci su trabaonan manera mester ta. Sra. Daal tin hopi aprecio pa e cabezante pasobra aunke bao di e circunstancianan aki, toch semper nan a habri e school pa asina e muchanan sigui cu nan enseñanza. Ta spera cu mas pronto posibel e problema di matencion grandi lo keda resolvi, pasobra e school ta pidi un matencion grandi!

SERVICE KITS SPECIALS!

Nissan Sentra B15
Toy. Corolla '03-up
Toy. Yaris '00-'10
Hyundai Getz

Afl. 59,95

Toy. Hilux 2y, 3y, 4y
Toy. Tercel
Sentra B14
Chev. Spark

Afl. 65,95

AIR+OIL+DIESEL FILTER SET

Air Filter Hyundai Truck Afl. 19,-

Mitsubishi L300 f 32,-
Isuzu D-max f 79,95
Toyota Hilux 2L f 35,-
Toyota Hiace f 28,-

Afl. 125,-

Toyota Tercel '91-'94
Mitsubishi Mirage/Lancer '97-Up

ALTERNATORS

Isuzu D-Max
Mitsubishi L300
Rav4 '06-Up

Afl. 450,-

DISC ROTOR

Toyota Tercel
Nissan Baleno
Suzuki Liana/Aerio

Afl. 49,95

MONROE SHOCK ABSORBERS

Afl. 125,-

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Investigacion relampago di Recherchenan di Oranjestad ta produciendo varios detencion Polis a detene di 3 sospechoso di tiramento den Korvetstraat



Ta un hecho cu Cuerpo Policial Aruba ta conta cu un di e nivelnan di mas halto den solucion di casonan criminal den henter Caribe. Cu esey e criminalnan mester ta bon consciente cu e chens di gara nan despues di nan acto ta hopi halto. Asina tambe e ekipo di Polisnan investigativo (Recherche) a detene e di 3 sospechoso den un caso di tiramento den Korvetstraat.

Tabata dialuna ultimo dia 15 di augustus cu a los tiro den Korvetstraat y mesora Polisnan a start cu un investigacion pa purba yega na e sospechosonan involvi den e acto criminal aki. E mesun dia a detene 2 sospechoso den e caso aki pero a keda falta un. Tres dia despues, esta Diahuebs ultimo dia 18 di Augustus a detene e sospechoso di inicial C.C.M., conoci como "Papa Cheng". No a hay'e cu arma di candela na momento di su detencion.

Mester menciona cu Polisnan tin atencion special pa e casonan aki y comunidad por ta sigur cu e ekipo di Recherchenan di Oranjestad ta trahando

duro pa yega na e sospechosonan, pa gara nan y presenta nan na Huez pa ricibi

castigo. Claro cu pa por ta exitoso den e trayecto hudicial, ta importante pa comunidad sigui yuda

Polis cu informacion di e sospechosonan, den un esfuerso pa hunto nos mantene nos cayanan

mas sigur y liber di criminalidad.

CASH & CARRY



tempblue™
air conditioning

HI WALL INVERTER | 60 HZ

K Series **Up to 17 SEER**



3 Days Only
26, 27 & 28 Augustus 2016



ITEM DESCRIPTION (BTU)	Normal Price	Sale
9000 BTU INVERTER (INVERTER 0916)	Afl. 895,-	Afl. 699,-
12000 BTU INVERTER (INVERTER 1216)	Afl. 995,-	Afl. 799,-
18000 BTU INVERTER (INVERTER 1816)	Afl. 1 395,-	Afl. 1199,-
24000 BTU INVERTER (INVERTER 2416)	Afl. 1 595,-	Afl. 1399,-



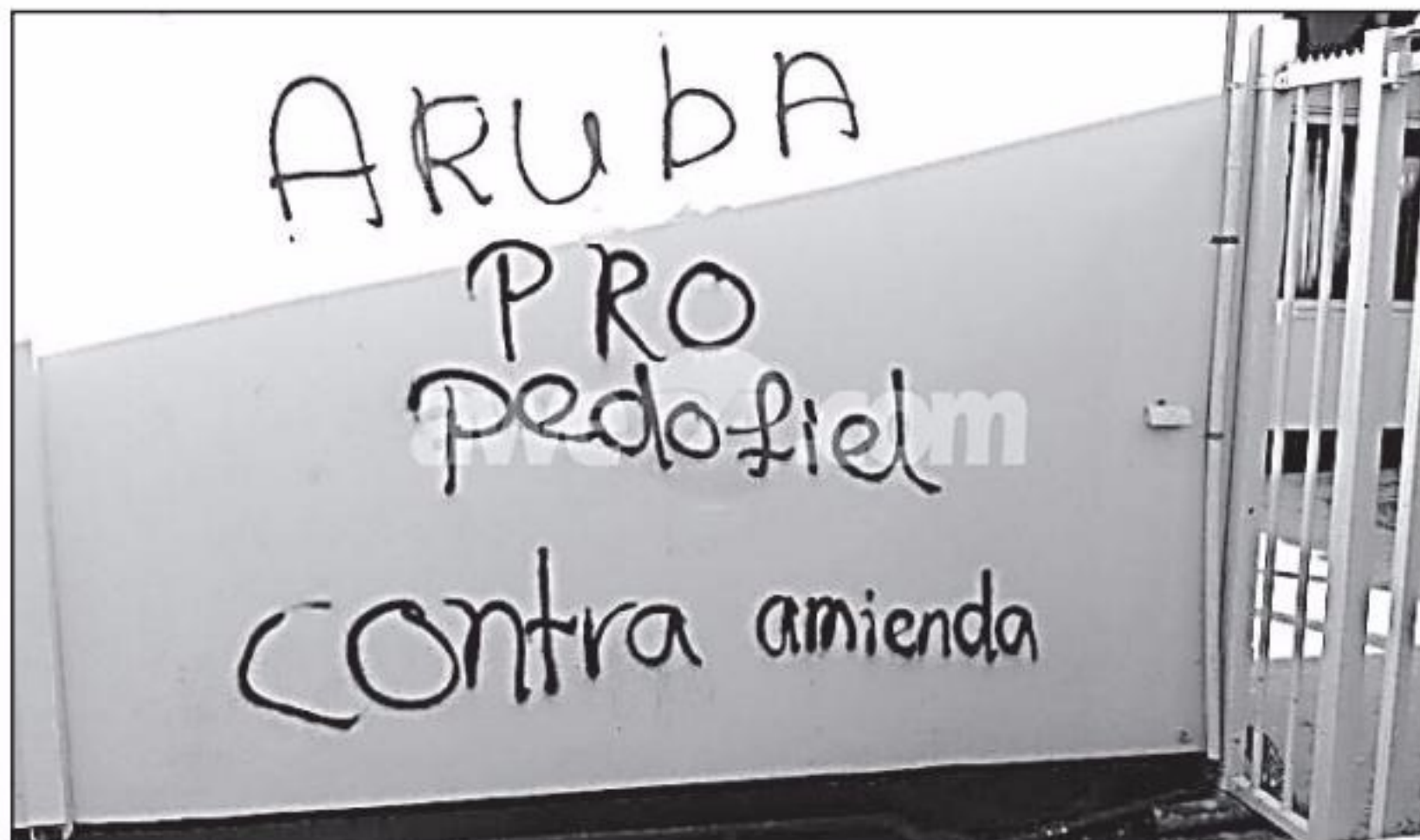
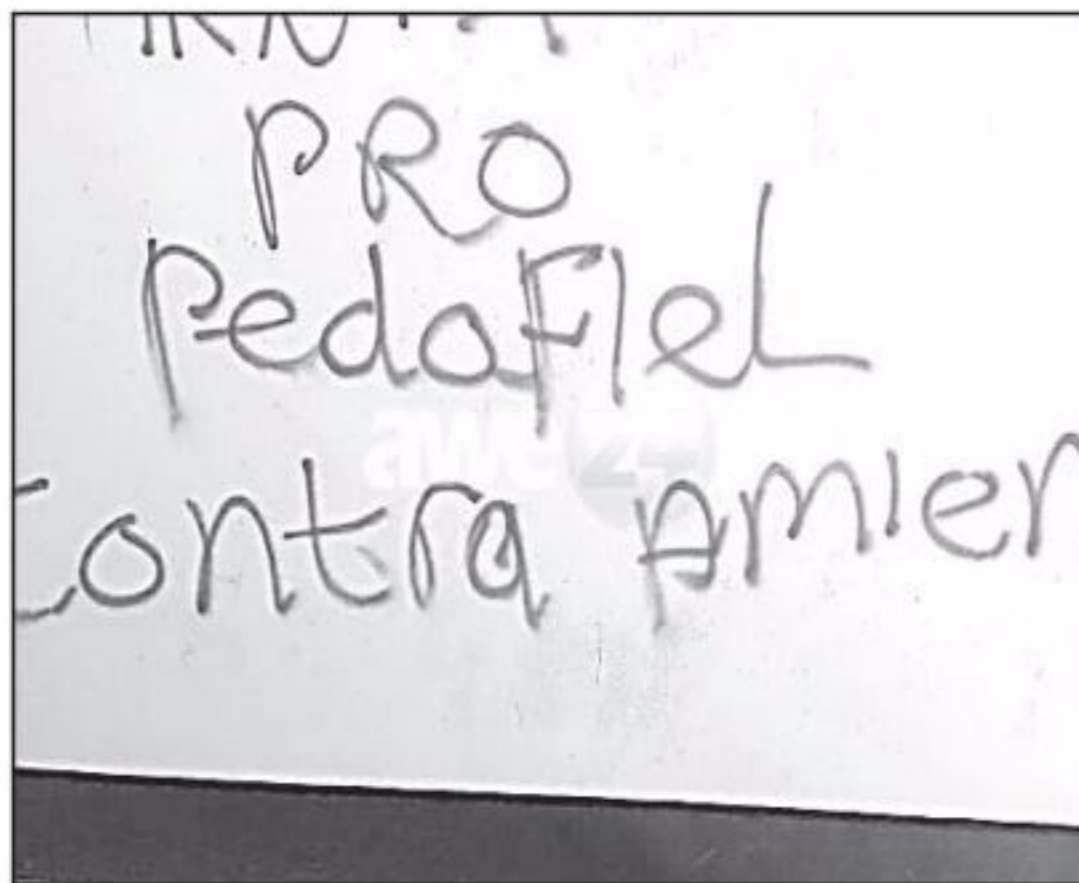
Obtenibel na Do it Center Shaba, Camacuri y Savaneta. Promocion ta valido riba 26 & 27 di Augustus 2016 na tur tres sucursalnan, 28 di Augustus 2016 na Do it Center Shaba y tanten cu tin den stock. Garantia Cash & Carry 3 luna riba compressor y parts.

Do it Center

[f /doitcenteraruba](#)
[v /doitcenterarubatv](#)
[i /doitcenteraruba](#)

Do it Center Shaba ■ 583111 | Do it Center Camacuri ■ 5826043 | Do it Center Savaneta ■ 5843284

Mensahenan grafitti en contra pedofiel y e amienda, awor riba e edificio di Parlamento



Dialuna mainta tempran e siman a habri cu mensahenan grafitti riba

edificio di Parlamento. Manera ta conoci ayera e asunto di amienda a ser

trata, cueste loque cueste y esaki contra mayoria di e pueblo decente.

TA BENDE

Buki di propedeuse 1ste jaar di universidad

Tur buki completo cu werkboeken nobo nobo kla pa uza y train . Nunca uza
Pa prijs y mas informashon bell na **5694343**

PROFESSIONAL SERVICES FOR HOME AND OFFICE



- ✓ Computer Repair
- ✓ Data Recovery
- ✓ Network Setup
- ✓ PC Tune-ups
- ✓ Virus Removal
- ✓ Security, Camera

computer service * Cell phone number:7418669

Call now for more information

Intento di difamacion di SIMAR y di Managernan di EPI no no ta cambia e situacion actual di huelga



Directiva di Sindicato di Maestro di Aruba a tuma nota di un articulo (entre otro) cu a ser publica cu titulo "SIMAR planeando huelga riba prome dia di school".

E titulo no ta ser trata mes den e articulo pero mas bien ta contene informacion cu ya a ser publica cu e mesun tono y cifranan. Lamentablemente esnan cu a publica e articulo no por menciona cu nan titulo ta basa riba informacion ricibi di dirigentenan di SIMAR. Por cierto na ningun momento SIMAR a duna declaracion cu docentenan di EPI lo ta den huelga. Den e articulo ta menciona cu SIMAR kier huelga y no solucion pa su miembronan, mientras cu SIMAR ta negociando cu Minister Hooyboer-Winklaar y a declara publicamente cu ta desea di bin na un solucion mas pronto posibel. Incluso SIMAR a anuncia cu docentenan di EPI lo a cuminsa traha dialuna cu e rooster cu nan a ricibi.

Loke mas a asombra Directiva di SIMAR ta e detayenan cu a ser publica, cualnan ta regarda e contenido di e

promer reunion cu a ser teni cu Minister na inicio di e huelga di Managernan di EPI, mientras cu un "gentlemen agreement" a ser sera cu lo no divulga nada, ni trece nada di e contenido di e reunion na prensa mientras cu partidonan ta den negociacion.

Esaki a trece un sabor amargo cerca tanto dirigentenan como managernan y miembronan di SIMAR ya cu SIMAR si a cumpli cu e palabracion aki. Esnan cu a publica e articulo ta duna un impresion cu kier difama e Managernan cu simplemente ta para pa nan derecho, pa principio y ta pidiendo balor pa nan trabao y nan responsabilidad y tambe kier difama SIMAR pa e perde confianza di su miembronan y docentenan di EPI.

Mester remarca cu esaki no a stroba ningun desaroyo y no a kibra e union cu tin actualmente pa yega na solucion y bienestar di Colegio EPI y su funcionamiento. SIMAR ta spera cu partidonan por yega na un solucion pronto y cu tur empleado por reanuda trabao e siman aki. Mientras tanto e huelga ta sigui en espera di reaccion di Minister riba SIMAR y Managernan nan ultimo proposicion y docentenan, cu nan managernan ausente, ta cumpliendo cu studentenan pendiente di e desaroyonan. Ta haci un apelacion na docentenan pa ta pendiente pa medio di e contactonan di SIMAR.

Otmar ta yama De Veer? Kapitalista golos !

Durante e reunion cu a tuma lugar siman pasa unda Parlamento a cuminsa trata e ley di Otmar pa hotelnan All Inclusive, na dado momento Otmar a bira basta arogante manera ta su costumbr y a yama un comerciante cu tin negoshi den cercania di Parlamento, pa kapitalista golos. Acaso sr. Ministro Otmar Oduber aki tabata referi na e comerciante sr. Eduardo de Veer? Segun Otmar, e comerciante aki ta chantahe negoshinan cu ta ubica den su edificionan (e 2 mallnan?) pa forza nan cumpra productonan di su empresa. Aki Otmar tabata referi na cerbeceria Balashi & Chill cu awor tin tambe un variacion di biña y bebidanan alcoholico ta bende? Ta parce cu aki Otmar kier a sali na defensa di e compania cu tambe ta bende biña y tur sorto di alcohol cu ta un sponsor grandi di Otmar y cu kier mira Otmar bira lider di AVP. Pues den e asunto di All Inclusive tin mucho mas cos cu solamente e palabra All Inclusive. Tin tambe cual compania lo bay entrega tur bebida etc. na e departamento food & beverage di hotelnan All

Inclusive! Ta un hecho cu compania di sr. De Veer tin 2 teatro grandi, empresa di transporte, di construccion, hotelnan, laundry, entrega di gas, cerbeceria, recogemento di sushi, tin parti den waf & Astec etc. etc., pero pa tende un ministro di turismo, anto di partido AVP, acusa un comerciante liga na AVP di ta un kapitalista golos, ta un novedad den politica! Pior si tuma na cuenta cu e comerciante aki añanan atras a haya garantia di partido AVP pa construccion di BETA-hotel y ta draai bende esaki pa miyones, unda e compania den construccion di e Italiano Spartaco Ghini cu tabata traha Beta Hotel, a declara publicamente cu tur siman e tabata duna fl. 50.000.= (cincuenta mil florin) na e caha di campaña di Henny Eman y AVP!

E scandal di e hotel aki, hasta a haci cu un notario di Aruba a perde su licencia y mester a retira! Parce cu Otmar kier sigui e ehempel di su lider Mike Eman cu den un furia di rabia a altera bisando cu sr. Eduardo de Veer

ta un comerciante cu ta putri te den su wesonan, lubidando cu e tabata papiando di un sponsor grandi di AVP y despues ta core grita "ta mi hendenan, ta mi hendenan"!

Otmar ta lubida cu Mike Eman a purba drecha e asunto door di core pone Norman Roos (swa di sr. De Veer) riba lista di AVP y tambe a pone Juan David Yrausquin cu ta casa cu sobrina di Norman Roos riba un number halto riba lista! Entre tanto Mike a percura pa "get-rid" di Yrausquin! Ainda falta Norman Roos! Lo no tabata hopi interesante pa ora cu Otmar tabata grita ofensa contra e comerciante, yamando e pa "Kapitalista golos", e camera den Parlamento lo por a focus riba e parlamentario Norman Roos pa mira su expresion, scuchando Otmar ta papia asina denigrante di su cuña? Pero conociendo e mentalidad den partido AVP, lo no ta nada straño cu Norman Roos lo tabata hari y ora di votacion ta vota PRO Otmar. Asina degenera e hendenan ta den partido AVP!

Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
Tel: 600-6673 • T2: 592-1880

Miembro nan di AHATA a introduci un tas na lugar di saco di plastic



AHATA awor a introduci un tas envez di saco di plastic. E ley cu a bini na vigor pa no usa e saconan di plastic mas. E

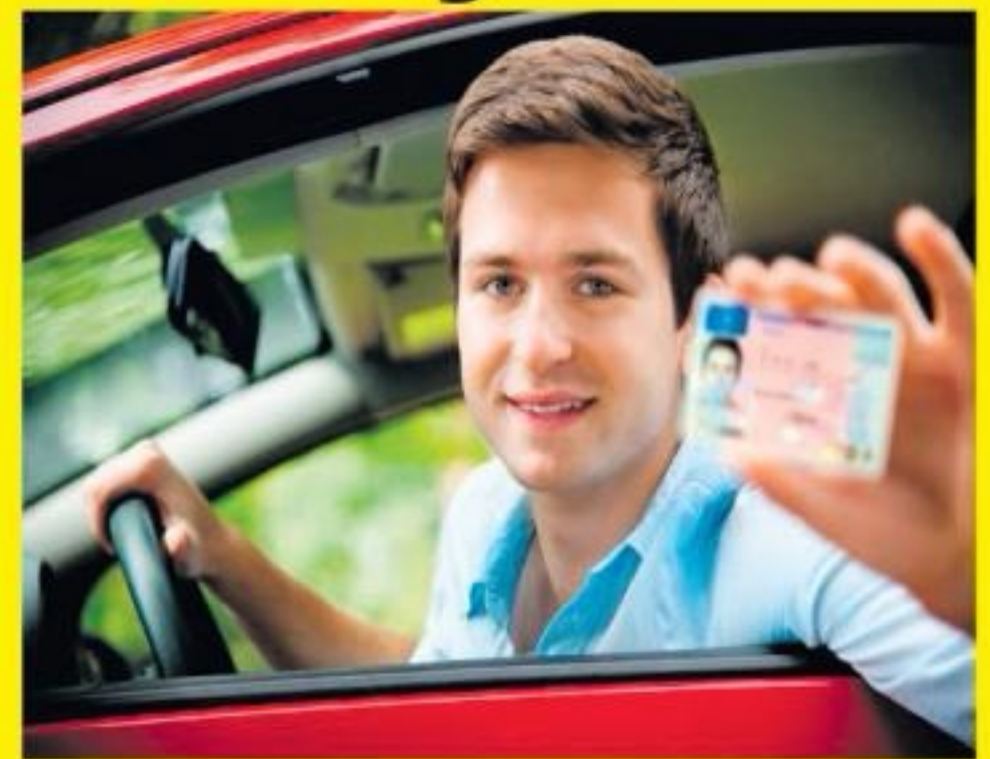
meta ta pa conscientiza y haci mas uso di e tas. E saco di plastic por keda reemplaza.

E saco di tas aki por ser

usa mas biaha ora di haci compras. AHATA ta invita tur comercio pa join cu esaki cual lo yuda hopi cu medio ambiente.



RIJLES



SPECIAL Afl. **297,00**

5943263 / 5826732 **HERMUS** Rijschool NV.
hermusrijschoolnv.com SIVIDI 1-C O'stad

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO **AFL25.00**

**AUGUSTUS
SPECIAL**

PA LUNA DI AUGUSTUS
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

TA BENDE

kia optima 2009

PRIJS REDUCI AWOR SOLAMENTE

awg 15800

Vehiculo ta den su highest performance

Fully loaded

Ta garantisa durashon di motor .

Ta bende pa Motibo financiero .



**Call now
5694343**

ATECH NEWS:

HEATHER "CameraGirl" Gallagher e mastermind patras di Burning Man's IT presente na ATECH 2016

Cada aña den luna di Spetember miles di hende ta bay den Black Rock Desert na Nevada pa e festival, reconoci rond yama: Burning Man. Un lugar unda bais ta e transporte principal y unda celularnan casi no ta traha, asina mes Burning Man ta un oases di infraestructura di tecnologia.

Riba punta di e sero di tecnologia bo ta haya Heather "CameraGirl" Gallagher. Como e

directora di Burning Man su tecnologia, Heather ta manage diferente team pa cu e lay-out y engineering di e network, Web Development y integracion di sistema y mucho mas na Burning Man.

Gallagher tambe lo ta na Aruba diana di ATECH conference pa asina duna esnan presente un splicacion di kico tur ta bay den tecnologia pa Burning Man por ta riba pia. Pasobra manera Gallagher a expresa na



nos ta cu bon tecnologia nunca bo no ta wak pues hopi hende no sa cuanto trabao tin su tras. Gallagher tin un Bachelor degree den "computer information systems" y un "master den computer science". Desde cu el'a caba cu esaki na 1993, el'a traha como arquitecto den sistemanan di telecomunicacion. Na 1999 el'a muda pa San Francisco unda cu na 2001 el'a bay su prome festival Burning Man como fotografo pesey e nomber "CameraGirl".

Si bo kier sa mas di e experiencia como tambe e knowhow di tecnologia sigur bo no mag perde e orador aki. Si abo ta un hoben cu gusta tecnologia y tin un idea pero no sa con pa pone esaki den movicion of empresario nobo buscando pa crece bo negoshi of un profesional y ta un fanatico di inovacion y tecnologia, esaki ta sigur algo cu bo no mag perde.

Ticketsnan nan ta obtenibel riba www.atechconference.com. Ariba e website aki por haya mas informacion di ATECH Conference. Por sigui ATECH tambe ariba www.facebook.com/ATECHConference como tambe bo por download e app di ATECH riba iTunes y Google Play.



Super Detox

Pa Cirrosis y 10 otro enfermedad

(Poderoso desintoxicador y regenerador del hígado)

Ayuda a desintoxicar y regenerar el hígado, protegiendolo de los efectos nocivos del alcohol, los medicamentos y las toxinas ambientales.

Contiene una combinacion de antioxidantes para ayudar a controlar el proceso natural de los radicales libres.

Ingredientes :

Trebol Rojo ,extracto de cardo de leche ,
d-glucarato de calcio ,
sulforafano(de brocoli),bluperum,n-
aacetil cisterna , alcachofa.

Sugerido para :

Salud optima para el hígado.
Desintoxicar el hígado.
Purificar la sangre.
Estimular la produccion de bilis .
Promover la produccion de orina y mucosidad.
Regenerar las celulas hepaticas .
Proteccion del hígado por los efectos
Perjudiciales del alcohol ,drogas y de toxinas del medio ambiente .
Mantener concentracion adecuada de azucar.
Hepatitis
Hígado graso
Cirrosis

Uso : 2 capsulas diarias. Ingerir com 8 oz.
Liquido. Presentacion :60 capsula



Pa mas informashon yama na **5694343**

Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes den parlamento

AMIENDA DI UNION CIVIL

Ayera a tuma lugar e reunion cu a trata e asunto di amienda pa union civil. Parlamentario di MEP y alavez lider di e partido, mr. Evelyn Wever - Croes a bisa lo siguiente:

"Lagami cuminsa cu expresa esaki. Ta duel mi hopi di mira con e amienda aki a causa asina tanto dolor y disunion den nos pais. Esnan cu for di conviccion religioso ta contra e amienda a wordo insulta y yama pa ignorante. Esey no ta bon! Tampoco ta bon cu ta discrimina y stigmatiza un persona debi na su orientacion sexual.

Nos na Aruba ta conoci pa nos tolerancia, nos amabilidad, pero e amienda a saca e pior cara di Aruba. Mi kier mira nos bin bek como comunidad, caminda den respet mutuo y den dialogo nos ta sali di esaki. Mi ta convenci cu bao un liderazgo fuerte y sincero, esaki ta posibel.

Mi kier bisa tambe cu den nos opinion, e tema aki tabata un responsabilidad di GOBIERNO pa carga y no laga esaki pa un parlamentario practicamente su so cargue. Esaki ta un falta di respet.

MIRANDO E IMPORTANCIA Y DELICADEZA DI E TEMA, NOS TA DI OPINION CU TA GOBIERNO DI ARUBA MESTER A INICIA E PROCESO AKI.

Pasobra ta gobierno so por a percura pa na prome lugar bin cu deliberacionnan nacional riba e tema aki. Pa haci tur e estudionan cu ainda falta pa haci, di e consecuencianan di introduccion di matrimonio entre esnan di mesun sexo of union civil. Ta pesey nos a sostene e mocion na Januari, den cual Parlamento UNANIMAMENTE a instrui gobierno pa haci un inventarizacion di e ley- y proceduranan cu ta contene discriminacion, sinembargo, gobierno no a haci caso di e mocion aki. Aki e eror mas grandi a wordo cometi: un GOBIERNO cu a sconde pa su responsabilidad, cu no tabata tin e curashi pa atende cu e tema aki.

Ni ora nan a waak con famianan tabata discuti cu otro, ni ora nan a waak e insultonan tabata cay na cada banda y di cada banda. Ni e ora Gobierno a tuma rienda. Cualquier gobierno cu ta respeta su mes, lo a tuma rienda, lamentablemente nos no tin un gobierno asina na Aruba.

Probablemente ta pesey ainda tin hopi confusion kico tur e discusion ta. Matrimonio? Geregistreerd partnerschap? Pasobra ningun hende a duna informacion debido. E hecho cu a traha prome un amienda pa cambia e instituto di matrimonio, y apenas algun dia pasa a cambi'e pa union civil, tampoco a yuda den e discusion, especialmente ora esnan cu a entrega e amienda pa regla matrimonio di mesun sexo den articulo 31, a declara cu nunca tabata nan intencion pa mishi cu e instituto di matrimonio. Esey a crea hopi confusion y desconfianza.

Probablemente pesey tabata tin accionnan di parti di comunidad Catolico y Cristian, y di e LGTB community, hopi basa riba informacion INCORRECTO cu a wordo difundi.

Y awor cu e amiendanan a wordo traha riba e tema aki, tur hende ta waak direccion di Parlamento pa soluciona e confusion. Hasta gobierno! Siendo cu ta tarea di Gobierno e ta. Ministernan Eman,

Oduber y Hooiboer a expresa cu nan ta sostene. Pero BOSO ta gobierno! Boso mester a regl'e. Boso por a regl'e si di berdad boso tabata kier!

Y mi mester bisa esaki. 7 año den e sala aki nos a tende di banda di AVP su parlamentarionan y ministernan: TA NOS TA MANDA, TA NOS TIN MAYORIA, TA NOS TA DICIDI, NOS NO MESTER DI OPOSICION, NOS NO TA CONSULTA CU OPOSICION, TUR MOCION Y AMIENDA DI OPOSICION TA BAY DEN PRULLEBAK. Anto awe SI boso a corda cu tin oposicion?

Sr. presidente, riba e tema mes, esaki ta nos posicion: MATRIMONIO TA UN INSTITUTO ENTRE HENDE HOMBER Y HENDE MUHER. Si den fututo dicidi pa cambia esaki, mester busca sosten den comunidad atraves di dialogo of si mester, hasta un referendum.

E tema mester wordo studia extensamente, esey no a tuma lugar awor, y pues nos no por sostene esaki awor. Tin hende ta bisa cu ora bo scoge pa REFERENDUM bo ta core pa bo responsabilidad. Al contrario, como representante di pueblo ta nos deber di scucha pueblo, di consulta cu pueblo ora nos ta sinti cu nos no tin e mandato pa algo.

AMIENDA DI UNION CIVIL
MEP no por sostene e amienda manera cu e ta pasobra e procedura cu e amienda a cana no ta corecto. - Un ley di e embargadura aki mester cana e procedura di un ley y no amienda! E mester ta un ley cu GOBIERNO ta prepara. Si Gobierno no kier of ta tarda, e por ta un ley di iniciativa di Parlamento, cu ta wordo carga pa henter Aruba. - Un ley asina importante mester cana su caminda di consulta cu tur esnan envolvi, cu e comunidad LGTB y e comunidad Cristian. - Prome cu un ley di e embargadura aki yega Parlamento, e mester a haya consehonan di institutonan di conseho di gobierno y parlamento con lo regla e posicion di esnan cu a biba den concubinato duradero, cu yiunan.

Tin hende cu ta haya cu esaki NO ta un argumento valido, mi ta respeta opinion di tur hende, pero ami ta respeta mi trabao tambe y mi ta pidi pa respeta nos trabao.

Nos ta parlamentario y legislador, y si nos no observa e reglanan formal pa traha ley, nos ta negligando nos responsabilidad.

NOS TA WORDO PAGA PA PUEBLO PA PERCURA CU LEYNAN CANA NAN CAMINDA MANERA MESTER TA!

Prome cu bin cualequier ley riba mesa, Gobierno mester cuminsa cu estudionan y consulta pa introduccion di un eventual union civil na Aruba, den un titulo separa di esun di matrimonio. Mester consulta cu instancianan manera SVb, fondonan di pensioen, censo, pero mas importante cu Pueblo, cu e comunidad LGTB y e comunidad Cristian. Den un consulta nacional mester atende cu un tema asina importante y delicado, den cual e respet mutuo mester prevalece. Mi sa cu esaki por tuma su tempo, pero ta necesario pa tuma tempo pa haci algo bon.

Pero mi mester bisa esaki: Den conversacion cu miembronan di LGTB community, mi a sinti

inquietudnan serio. Mi mes conoce personanan leu y cerca cu tin otro orientacion sexual. Mi ta stima nan y mi ta mira cu nan tin cierto inquietudnan, cu mester ser adresa, pasobra nan tambe tin derecho mescos cu tur ciudadano na Aruba, di tin un bon biba y di ta feliz. Los di e discusion tocante matrimonio entre personanan di mesun sexo, of union civil, tin algun aspecto cu mester haya atencion AWOR.

Ta trata di parehanan cu ta biba cu otro y cu kier cuida otro bon y mas y mas pareha ta scoge awendia pa biba cu otro en vez di casa, cual tin consecuencia pa nan y/of nan yiunan, entre otro: 1. Si pareha A y B ta compaña 30 año cu otro, A bira malo, hospital awor no ta reconoce B como su pareha pa tuma decision p'e; esaki ta algo cu no ta bon, y por wordo regla den protocolnan di hospital. 2. Si pareha A y B a compaña 20 año cu otro, A a keda cas semper waak pa e yiunan y e hogar, mientras B a traha; si nan separa A ta keda desampara; esaki ta algo cu no ta husto (irespecto ki sexo nan ta), y mester wordo regla den leynan cu ta regla cuido y alimentacion. 3. Tambe tin e temanan di herencia y pensioen. Y algun di e inquietudnan aki por wordo soluciona na forma bastante sensiyo, SIN mishi e instituto di matrimonio.

Na Aruba no a tuma lugar ainda un discusion profundo riba e tema aki y no a studia tur e consecuencianan, esaki por tuma su tempo. Pero e inquietudnan aki cu ta biba den nos comunidad, si mester haya atencion mas urgente, y pesey nos ta urgi Gobierno riba termino corto traha riba e inquietudnan menciona akiriba, pa studia con por duna mihor proteccion na parehanan cu no ta casa, pero ta biba hunto.

Mi kier presenta un mocion riba e tema aki, pero mi kier pidi Gobierno prome pa duna nos nan posicion al respecto, kico Gobierno ta pensa cu por wordo haci y den ki termino y den di dos tanda mi ta presenta nos alternativanan mas elabora, cu ta trece solucionnan pa e inquietudnan, sin mishi cu e instituto di matrimonio.

Finalizando mi kier dirigi mi na henter nos comunidad: E tema di matrimonio entre personanan di mesun sexo, ta un tema delicado. E tema di DERECHO IGUAL ta un tema cu nos mester atende como comunidad, pero cu RESPET. Tanto den nos actonan y sigur tambe den nos palabranan. Nos pais ta para dilanti retonan hopi grandi y ta HUNTO nos mester enfrenta e retonan aki. Retonan grandi, manera pobreza cu ta aumentando, mas mucha cu ta bay school sin come un desayuno; muchanan cu ta wordo abusa sexualmente, criminalidad cu ta azotando tur caminda y ta birando mas violento; desempleo creciendo cu ta causa mas problema social. Irespecto religion of orientacion sexual. Nos tur ta experiencia e retonan aki un momento of otro, y ta HUNTO nos mester enfrenta e retonan aki.

Nunca nos lo logra esaki cu asina tanto ODIO y DESUNION. Mi ta comprende cu emocionnan por bay halto, pero semper corda cu nos tur ta famia den e comunidad chikito aki, y mañan nos tur mester di otro pa hiba nos pais padilanti. CU Dios bendiciona nos pais y ilumina Gobierno y Parlamento pa tuma e mihor decisionnan na bienestar di nos pueblo.

Asina Parlamentario Wever Croes a termina su disertacion den parlamento!.

"ORGUYOSO DI TA ARUBIANO" DEN E PROXIMO "WEGANAN OLIMPICO" 2020!!!

SETAR LTE 10:56 PM 53%



Rudy Croes

Un "FELICITACION" na cada un di nos pa un "TREMENDO WEGANAN OLIMPICO" !!! Hopi a critica na comienzo cu ; BRASIL NO TA CLA y CU TIN HOPI POBRESA !!! Wel , BRASIL A HACI NOS SINTI NOS MES HOPI BON , SATISFECHO y ORGUYOSO , hora cu den representacion di CARIBE Y LATINO AMERICA , BRASIL A ORGANISA E "MIHOR WEGANAN OLIMPICO" di historia !!! DANKI BRASIL pa a HACI NOS MES ORGUYOSO DI TA CARIBEÑO y LATINO AMERICANO y cu por haci cosnan GRANDI , apesar cu nos tambe tin pobresa , mescos cu Europa , Merca , AFRICA , Australia y Lehano ORIENTE !!! Awor cu BASEBALL y SOFTBALL a keda accepta , BAN DI AWOR CABA ; PREPARA NOS ARUBIANONAN RIBA TUR TERENO , PA REPRESENTA NOS "DIGNAMENTE" , BAO NOS BANDERA , "BLAUW , BLANCO, STREPI GEEL , STREYA CORA" pa e PROXIMO OLIMPIADA !!! NOS POR !!! Y POR FAVOR ; BAO NOS BANDERA y LAGA NOS HIMNO , "ARUBA DUSHI TERA" REZONA DEN MUNDO DI PAISAN "REALMENTE LIBER"



TA BENDE

Tereno priva

Tereno nan den
Santa cruz (1054m2; awg 90000)
tankilendeert (500m2; awg 75000)
noord (600m2; Us 140000) .
Accepting offers .
Call cell number : 5694343

Parlamentario di MEP, sr. Chris Romero:

Ken ta controla e construcccion di e brug nobo na Pos Chiquito?

Varios di nos ta cruza e brug na Pos Chiquito diariamente. Pero ken sa con sigur e brug aki ta? Nos sa cu tin un compania desaroyador ta trahando riba e construcccion di e proyecto aki, pero no ta logico cu nan mes ta esnan cu ta controla e trabao tambe.

Algun tempo atras un funcionario di DOW a bisa publicamente cu actualmente na Aruba no tin hende cualifica pa haci e trabao di control pa tipo di construcccion manera esun di e brug nobo na Pos Chiquito. Teniendo esaki na cuenta, ta mi obligacion como representante di pueblo pa puntra Minister Sevinger algun pregunta di sumo importancia pa cu e proyecto aki. Pasobra no por ta asina cu ta desaroyando proyectonan di gran embergadura, sin ningun tipo di control di calidad.

Pa ta mas specifico, e controlnan cu mi ta referi na dje ta controlnan tanto civil como tambe



structural. Aki nos tin cu tene na cuenta e factornan ambiental, economico y principalmente di seguridad. Ken por sigura nos cu e brug aki ta construi cu materialnan di calidad y duradero? Si no tin experto na Aruba pa haci control di calidad riba e proyecto di e brug nobo na Pos Chiquito, ta con nos por sa cu e calidad di material usa ta esun corecto? E brug aki lo bay keda den uso constante door di nos hendenan y como tal Gobierno ta den e obligacion pa sigura e integridad fisico di tur di nos cu lo bay haci uso di

dje.

Construcccion di e Green Corridor ta lagando hopi duda atras y e minister encarga no ta clarificando esakinan. No solamente nos como pueblo cu lo haci uso di e brug aki tin duda, pero te hasta esnan trahando tin duda riba e calidad di material usa den e proyecto aki. E lo ta na su lugar pa Minister Sevinger duna DOW e opdracht pa nan trece expertonan di afor pa asina por sigura un control di calidad pa loke ta e proyecto di Green Corridor den su totalidad.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
*Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/
Cel:5931608/5943207/5620331
Email: mheqnv@hotmail.com



Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

Dicon diripiente nacionalidad no ta conta?

Historia ta muestra bon cla cu e clase privilegia politico, semper kier mantene e pueblo bobo, ciego y dependiente di dje, usando trikinan manera di tira pinda, show y intimidacion. Tur esaki pa e por keda hopi tempo den poder pa asina e por sigui haci y deshaci na su antoho cu fondonan y recursonan publico.

Apesar cu algun hende lo gusta pensa cu e no ta asina, den e grupito aki, ta solamente algun hende por dreña. Pues e no ta manera algun fiel sostenedor di e clase aki ta pensa, cu si nan sigui abusa y maltrata e pueblo manera nan a wordo instrui pa haci, un dia nan tambe lo wordo permiti pa forma parti di e clase privilegia. Aki ta unda manipulacion y indoctrinacion ta hunga un rol, pa no bisa 'tuma haci'. Pasobra mas dependiente un persona ta di un otro persona, menos e ta capaz pa pensa pa su mes y mas e lo ta dispuesto pa acepta tur cos.

Un otro año escolar a cuminsa y atrobe e mesun cantaleta anual di cuanto school a haya airco of cu a keda drecha pa gobierno, por ser scucha atrobe. Pero e año aki, tin un diferencia. Parce cu e rector saliente di Colegio Arubano a pasa su adición pa prensa, pa e presidente di e consejo di supervision actual di Colegio Arubano. Por ta kizas e tambe a haya mientras tanto ambicion politico, moviendo den e circulo intimo di nos prome minister. En general dunamento di informacion ta algo bon y sano, ningun hende lo disputa esey. Pero ora e dunamento di informacion tin un otro meta, anto e ora ey e ta bira algo repudiabel.

E actual consejo di supervision a organiza un encuentro elocuente cu e docentenan di Colegio Arubano na Seaport Conference Center, pa despues sali afor bisa cu awor si tur hende ta di acuerdo cu e rumbo nobo scoge pa Colegio Arubano y cu e consejo aki a siña su les di 'blunders' miyonario cometi pa e consehonan anterior cu e nombramento di e ultimo dos rectornan, cu no a funciona pero cu si a cobra hopi placa. En realidad e consejo di supervision a organiza full un show pa tranquiliza algun docente y mayor, prome cu el'a pasa nan un otro rector no - Arubano den stoma. Tres sigui den rij. Tabata remarcabel pa scucha e actual presidente, señor Kool, hustifica e decision aki cu: "Nunca nacionalidad tabata un criterio pa evalua. Nos ta busca un persona di bon calidad cual ta hopi importante y nos a haya un candidato hopi bon cu ta na Hulanda (Bon Dia, 20 Augustus 2016)".

Wel, cu tur respet pa señor presidente Kool, su consejo di supervision y e comision di evaluacion cu a tuma e decision aki, pa nos di partido ABO bo no por hala e asunto di nacionalidad asina simpel for di mesa teniendo cuenta cu e sensibilidad di e asunto aki den comunidad, e deseonan cu ta reina den pueblo, e historia cu e dos ultimo rectornan y e



señal importante cu bo ta duna e alumno, pues e futuro generacion. By the way y pa claridad, nos tur tin e mesun nacionalidad. Pues e uso di e palabra pa señor Kool pa no bisa naci na Hulanda, ta un tiki straño. Pero manera señor Kool a usa e palabra nacionalidad den e contexto aki pa no bisa locual e kier a bisa, nos lo elabora, usando e palabra den e mesun contexto.

E no ta un secreto publico cu 'profielschets' ta wordo skirbi cu ta pas solamente e candidato preferi y ya scogi. No ta importa nos kende bis'e of cu si e ta di peso pluma of no, nos mensahe ta keda mescos. Es mas, e show aki no a duna nos ningun informacion di balor pa pone nos cambia di nos postura. E no por ta cu cada año Aruba ta manda mas di 200 estudiante bay studia den exterior y vooral e ultimo añanan pueblo tin cu scucha constantemente cu no tin hende local capaz pa guia Colegio Arubano. Colegio Arubano a wordo dirigi exitosamente pa hopi año pa hende local. For di ki dia esaki no por mas? Esaki ta un idea isola di solamente e consejo di supervision cu semper sa miho of e ta e idea general cu ta reina na Colegio Arubano? Hopi straño cu ningun consejo di supervision di e ultimo añanan, por haya un hende local capaz pa dirigi Colegio Arubano. Anto splica pueblo anto dicen si por a haya hende local y capaz pa dirigi Colegio San Nicolas y e Universidad di Aruba.

Si nos sigui analiza e declaracion di e presidente di e consejo di supervision, nan a 'busca un persona di bon calidad'. Cu e declaracion aki, e presidente ta bisa indirectamente cu na Colegio Arubano (y na Aruba) no tin hende di 'bon calidad', p'esey nan mester a busca un hende di exterior. Y pa confirma e postura un poco straño aki, awor despues di mas di 10 año, e consejo ta ofrece e docentenan cu ambicion un 'programa pa

entrena rectornan local'. Cu otro palabra, e consejo a tira un pinda pa mantene algun docente contento y kier soña cu un dia Colegio Arubano lo tin un rector local atrobe. Pero por lo tanto, esaki lo keda na soñamento, pasobra e rector nobo tambe lo haya un contract di 5 año. Consuelo pa pueblo ta, cu e rector aki no lo haya un salario miyonario, manera esnan prome. Spera cu e nombramento di e rector nobo, lo no bira un otro ripiti y perde atrobe!

Na tur pais cu ta respeta su mes, ta su yiunan di tera ta bini prome! Ta su yiunan di tera cu ta ocupa tur posicion clave den tur entidad publico. Cu hopi entidad publico aki na Arubano ta funciona bon, no pasobra cu tin un falta di yiunan di tera capacita. E falta di e funcionamiento bon, ta e resultado di patronahe politico unda hende ta wordo nombra politicamente cu no tin e formacion, e capacitacion of e experiencia. Pues pa sigui usa e excuus fofu y barata di cu no tin hende di 'bon calidad' pa nombra hende di exterior, ta un insulta y un perpetuacion di e engaño publico pa sigui coloniza Aruba. Especialmente den e funcionnan educacional, nos ta di opinion cu esakinan mester wordo guia pa hende local cu conocimiento local cu por inspira e hoben, cu nan ta educa, pa pensa cu un dia e tambe por yega pa ocupa e funcion ey of cualkier otro funcion di liderazgo den nos sociedad basa riba su formacion y capacitacion. Cu e gobierno actual ta gusta entrega tur cos y cana na man di tur otro nacionalidad, esey no ta bon y sigur e ta un desaroyo cu no ta wordo comparti pa tur hende. E no por ta cu despues di 30 año Status Aparte, ainda nos tin cu scucha un presidente di consejo di supervision, cu alavez ta e consehero principal di nos prome minister, declara cu no tin hende di 'bon calidad' na Aruba. Ki insulto y ki arrogancia.

Ki dia pueblo lo core cu e politico tradicional cu a percura of a stroba cu nunca tabata tin 'Nation Building' despues di Status Aparte.

Cuanto mas yiu di tera mester viaha pa studia den exterior, pa despues realiza cu su estudio of opinion no ta bal nada, si e no pertenece na e clase privilegia politico?

Bisa cu nacionalidad no ta conta pa un isla cu ta ser invadi pa tur sorto di otro nacionalidadnan, cu awendia e ciudadano local ta sinti su mes un ciudadano di tercer clase, ta muestra claramente cu awendia no ta tene cuenta cu e sentimentonan cu ta biba den pueblo. E nacionalidad, ta e alma di un pueblo y sin dje un pueblo no por existi of tin respet pa su mes. E pensamiento cu esaki no ta importante of ta conta, ta un pensamiento erroneo y no aceptabel. Esaki ta nos humilde opinion!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes

PUEBLO NO TA NA ALTURA KICO E CAMBIONAN TA!

Tin otro leyman cu tin mas prioridad, manera e ley pa castigo mas severo pa abusadornan sexual

Durante di e reunion di parlamento ayera, REGARDANDO cambionan den codigo civil, parlamentario sra. Evelyn Wever - Croes a hiba su disertacion bisando cu "awe parlamento ta trata un ley cu ta wordo yama AANVULLING BW."

Un ley cu parlamento a haya dia 7 April 2014, mas di dos aña pasa. Na Maart y na Januari 2015 parlamento a tene algun reunion y haya e prome presentacionnan den e sala. Nos a scucha e preocupacionnan cu ta biba bao di varios fundacion y organizacion, abogado, notario."

Hopi preocupacion: "Dia 10 di Juni 2015, parlamento a manda preguntanan pa gobierno

y parlamento a pidi gobierno tene cuenta cu e preocupacionnan expresa pa tur e instancianan ey. Dia 1 Juli 2016, net prome cu reces parlamento a haya e contestanan, y un Nota di Cambio y mesora e reunion a wordo yama. Awe, apenas algun dia despues di reces, nos ta tratando e mas di 800 cambionan, procesa dan casi 1000 pagina. "

Comision cu a traha riba e cambionan a haci un trabao hopi extenso, y ta di elogio. Sinembargo e forma con kier pasa nan den parlamento ta hopi pura, y no ta responsabel.

Especialmente pasobra PUEBLO NO TA NA ALTURA KICO E CAMBIONAN AKI TA. Minister su DEBER y

RESPONSABILIDAD ta pa informa pueblo. Ta como 800 cambio den como 1000 pagina, pero NO a duna informacion na comunidad. Cambionan bastante extenso cu impacto hopi grandi. - Cambio di fam di yiu, - Cambio den derecho di herencia: cu un tata por deshereda su yiu y su casa completamente, y laga su herencia pa un desconoci. - Tambe cu si e ley pasa awe y wordo publica mesora, ya si un tata fayece mañan, tin chance su yiunan no ta hereda nada; tur cos ta bay pa e esposa, te ora e fayece.

Parlamentario Wever Croes a sigui bisa cu ta pesey e kier pidi pa prome cu votacion, parlamento schors e reunion pa



minister tuma tempo y informa comunidad, involvi comunidad den e discusion aki, y despues bin bek parlamento pa informa kico el'a haci pa informa comunidad y despues bay over na votacion.

Ta straña nos cu e ley aki

ta wordo forza di e forma aki, manera den un rush. Pasobra tin otro prioridad!

Por ehempel: e ley pa introduci castigonan mas severo pa abusadornan sexual di mucha tin mas prioridad cu un ley pa cambia fam di mucha, parlamentario Wever - Croes a termina bisando

Despues di un temporada:

Bus di Salud di IBiSA ta cla pa sali y duna servicio



Despues di un temporada di mantencion, tur preparacion a ser haci pa Bus di Salud sali bek riba caminda pa brinda servicio na comunidad.

E expectativanan ta grandi pa cera aña 2016 logrando e meta stipula di duna asistencia y conseho na 20.000 cliente riba tereno di

promocion di salud desde comienzo di September 2012.

Team di Bus di Salud di IBiSA ta contento di por

reanuda su servicionan na publico. Pa e di dos mitar di aña 2016 tin diferente actividad planea pa e comunidad di Aruba. Luna di September 2016 lo enfoca riba e salud di e curazon, en conexion cu 'Dia Mundial di Salud' dia 29 di September proximo. Den luna di Oktober 2016 e enfoke ta riba salud di nos grandinan, en conexion cu 'Dia Internacional di nos Grandinan' cu ta dia 1 di Oktober. November ta luna di Diabetes y lo enfoca riba e prevencion di diabetes. IBiSA lo mantene comunidad informa di nos actividadnan.

administracion di Bus di Salud ta informa na tur compania, organizacion, club, school of otro instancia cu ta desea di haci uso di e servicionan di Bus di Salud pa 2017, cu por cuminsa manda nan peticion aden pa esaki por ser registra y programa.

Pa haci esaki of pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Charlene Bergrok Geerman na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1, of por yama na telefoon 582 4987. Por tuma contacto tambe via email: charlene.geerman@aruba.gov.aw

Departamento di

TRASH STORE CU IMPACTANTE COLECCION PA PLUS SIZE!

E ultimo tendencianan di Otoño 2016 ya caba ta den boutique



Un temporada nobo di moda ta cuminsa. Fall 2016 ta trece cune propuestanan audaz pa moda y asina introduci un poco mas color den e temporada.

Estilonan, adecuado pa nos clima na Aruba, ta opta pa duna realce na e curpa femenino y asina trece un "flair" atractivo den locual ta trata vestimenta pa ambos dia y anochi. Un seleccion impresionante di estilo, especialmente pa e hende muher cu mas curva, ta forma

parti di e gran coleccion di moda di TRASH Store. "Nos ta percura pa presenta diferente tendencia y estilo pa asina cumpli cu tur gusto.

TRASH Store a cambia varios linea cu e ta representa y awor tin mas moda na prijsnan sumamente razonable" ta locual director creativo Ronchi De Cuba ta duna di conoce. E boutique berdaderamente a adapta pa asina por ofrece moda pa tur hende. Prijsnan razonable pa piezanan

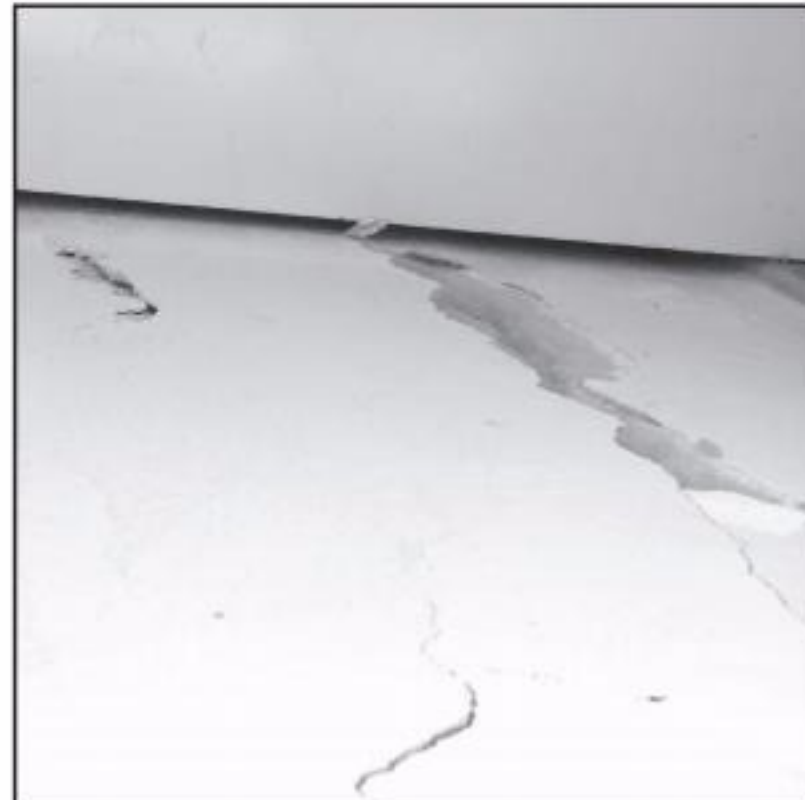
di moda cu ta destaca y causa impacto.

E coleccion di Fall 2016 ya caba ta den boutique. E staff amical di TRASH Store ta cla pa yuda un y tur cu nan "fashion look" pa e temporada actual. Situa na Sibelius Straat # 8 e boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por bishita e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

TA BUSCA PA CUMPRAR
tereno, di 400 m2 cu
fundeshi unda cu ta
pa cliente .
Call now 5694343

St. Aloysiusschool na Noord cu problema di matencion

Den entrevista cu SOLO director di school sr. De Cuba a splica e preocupacion cu tin bao di e mayornan. E school ta yen di stof y tambe un problema grandi di matencion. Pa e maestronan eta fastioso pa duna les door cu e no ta comodo pa nan tampoco. Basta aña caba nan ta buscando ayudo. Superiornan ta atento y nan sa di e problema! Awor aki ta wardando ayudo pa asina e school wordo drecha mas pronto posibel.



Europe House Aruba ta invita tur fotografo di Aruba pa e "OCTA Innovation Photo Competition 2016"



Europe
House
ARUBA

Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties kier haci un yamada na tur fotografo na Aruba, amateur y profesional, pa participa na e "OCTA Innovation Photo Competition 2016".

OCTA (Association of the Overseas Countries and Territories of the European Union) ta e asociacion encarga cu ta ofrece ayudo tecnico na tur pais/isla cu ta pertenece na Union Europeo pero cu ta situa pafor di e area geografico Europeo. Por lo tanto tur e 22 islanan (OCT's-Overseas Countries & Territories), Anguilla, Bermuda, Bonaire, British Virgin Islands, Cayman, Curaçao, Falkland Islands, French Polynesia, Greenland, Montserrat, New Caledonia, Pitcairn, Saba, Saint Berthelemy, St. Helena, St. Pierre & Miquelon, St. Eustatius, St. Maarten, Turks & Caicos y Wallis & Fortuna, incluyendo Aruba como parti di Reino Hulandes, ta miembro di e asociacion.

Na 2015 OCTA a lanza un proyecto 'OCTA Innovation' cu ta inclui un website www.octa-innovation.eu como plataforma digital pa duna information tocante tur desaroyo innovativo di e 22 islanan. OCTA ta encarga cu identifica proyecto- y oportunidadnan innovativo

na e pais-/islanan aki cu ta yuda diversifica nan economia y desaroyo sostenibel.

OCTA awor ta lanza un competencia pa tur fotografo (amateur of profesional) di e 22 islanan pa participa den e competencia unda bo ta saca bo mihor potretnan, captando inovacion y creatividad di bo pais.

E participante tin pa manda potretnan cu ta muestra con desaroyonan inovativo ta cambiando e economia, bida diario y ta treciendo un cambio di tradicional/contemporario pa un bida mas moderno na su pais.

Cada participante mester manda nan potretnan na innovation@OCTA-innovation.eu durante e luna di September 2016 y e ganador lo recibi un certificado y lo publica tur su potretnan riba e website di OCTA y tambe exhibi nan na Bruselas cu lo yega na un audiencia internacional.

Aruba, sea inovativo y ban participa mustrand e beyeza di Aruba su desaroyonan inovativo.

Pa mas informacion y pa por haya e condicionnan pa por participa por tuma contacto cu Bureau Europese Unie en Koninkrijksrelaties na 582-3190 of 582-3177.

Looking great, paying less

MEGA OUTLET

Mega Outlet tin paña pa henter famia

Size di XS te cu 3 X! pa damas

Pa cabayero nos tin size S te cu 5 X!

zapato pa damas, keds pa damas, cabayero y pa
muchanan y mucho mas!

*Bishita nos awe
mes*

Nos ta warda bo!



Store hours: dialuna - diabierna 12:00pm - 7:00pm Diasabra 11:00am - 7:00pm



**LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES
DEN PARLAMENTO**

BAN UNI COMO PAIS PA ENFRENTA E RETONAN NOS DILANTI!



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den Parlamento dialuna, a duna un discurso hopi elocuente den cual el'a adresa e tema di e matrimonio di personanan di mesun sexo y e union civil. Na prome lugar, si critica tabata riba Mike Eman y gobierno cu a keda hopi distante di tur esaki. El'a splica tambe dicon e amienda di sra. Desiree Croes no ta carga su aprobacion, pero mesora a ofrece alternativanan. Alternativanan cu ta logra e derecho igual na un forma mas liher y mas sensiyo, sin mishi cu e instituto di matrimonio. Por cierto, a surgi un discusion cu sra Desiree Croes, ora el'a ofrece esaki. "Mi a splica sra. Desiree Croes cu matrimonio entre esnan

di mesun sexo e mes a kita for di riba mesa, pues ta keda e derechonan igual por ehempel ora di herencia, di pensioen, di alimentacion, etc. mi a ofrece pa hunto nos traha riba elimina discriminacion riba e terenonan ey y logra derecho igual. Si ta di berdad sra. Desiree Croes kier logra derecho igual, tin un otro caminda pa logra esaki y esey mi a ofrece pa nos cana e caminda aki hunto. Sinembargo sra. Desiree Croes a rechaza e oferta, demostrando cu p'e no ta derecho igual ta primordial, sino e cos mester bay manera cu e kier. Y e sa cu e forma con e kier haci'e, lo no logra e meta cu e kier. Nos lo traha riba dje toch y presente otro siman", lider di MEP a duna di conoce.

UNION

Na final di su discurso sra. Evelyn a haci un yamada na union. "Finalizando mi kier dirigi mi na henter nos comunidad. E tema di matrimonio entre personanan di mesun sexo, ta un tema delicado. E tema di derecho igual ta un tema cu nos mester atende como comunidad, pero cu respet. Tanto den nos actonan y sigur tambe den nos palabranan. Nos pais ta para dilanti retonan hopi grandi, y ta hunto nos mester enfrenta e retonan aki. Retonan grandi, manera pobreza cu ta aumentando, mas mucha cu ta bay school si come un desayuno; muchanan cu ta wordo abusa sexualmente, criminalidad cu ta azotando tur tur caminda y ta birando mas violento; desempleo creciendo cu ta causa mas problema social. Irespecto religion of orientacion sexual, nos tur ta experiencia e retonan aki un momento of otro, y ta hunto nos mester enfrenta e retonan aki. Mi ta compronde cu emocionnan por bay halto, pero semper corda cu nos tur ta famia den e comunidad chikito aki, y mañan nos tur mester di otro pa hiba nos pais padilanti", lider di MEP a clausura su presentacion y a ricibi un aplauso fuerte di publico den tribune.

Ta un atraco riba turista mester a tuma lugar pa polis core cu esnan cu ta hang-out pafor di clubnan

Diadomingo madruga contra esnan cu ta hang-out despues di cu out pafor di e clubnan. maleantenan a purba Sea bo ta drenta of bo ta atraca un turista, e bandona e sitio. polisnan a cuminsa actua



Auto horta a ser haya den oranan di mainta na Seroe Blanco! Ladronnan no ta cansa!

Den oranan di mainta a drenta informe di un auto laga atras abandona na Seroe Blanco, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. E oficialnan di e joyriding team a presenta

y a topa cu e auto cual a ser raporta como horta, Mesora nan a confisca y a hiba e auto aki pa mas investigacion na e warda di polis na Santa Cruz.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Si no tin un necesidad no mishi cu partinan personal di cada famia

Lider di MEP ta kere cu mester tene mas cuenta na cambio di ley riba opcion di FAM



Parlamentario Evelyn

Wever Croes tambe a hiba palabra den e reunion di cambianan di codico civil cu ta un documento di casi 1000 pagina cu lo haci como 800 cambio y cu no a informa pueblo di dje ainda. Lider di Fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes a duna di conoce cu e cambianan di e Codico Civil cu parlamento ta tratando, por ehempel e ley cu yama Aanvulling BV, ta un ley cu a sali algun aña pasa. Na Januari y Maart 2015 fraccion di MEP a haya algun presentacion. Por a scucha varios preocupacion di fundacion, organizacion, abogado, notarionan cu a trece nan preocupacionnan padilanti.

For di 10 di Juni aña pasa fraccion di MEP a manda pregunta pa gobierno y a bisa gobiernu patene cuenta cu e preocupacionnan cu tin! Gobierno a tarda un aña pa manda e contestanan

pa fraccion di MEP. Lider di MEP ta expresa cu e cambianan aki ta bay hopi leu. E comision cu a traha riba e cambianan aki mester a haci un trabao hopi extenso y sigur ta di elogio. Sinembargo con parlamento kier pasa e leyman sin informa comunidad di e trabaonan grandi cu a wordo haci, e mester wordo considera, segun lider di fraccion di MEP. Te na e momentonan aki ainda pueblo no ta na altura di kico ta e cambianan cu lo tuma lugar. Pueblo merece di ta na altura. Esaki ta deber di gobierno pa informa e pueblo.

E pregunta ta keda pa e mandatario: Dicon no a informa pueblo di Aruba riba e cambianan aki? Ta puntra si ta bay informa e comunidad ainda y con lo tin pensa di haci esaki? Lider di fraccion MEP ta haya cu e reunion aki a keda yama hopi liher mirando cu ta dia 1 di Juli fraccionnan a ricibi e contestanan y ya caba e reunion a keda yama, siendo cu tin hopi otro ley cu mester haya prioridad. Lider di fraccion di MEP ta kere cu e castigonan mester bira mas severo riba abusadornan sexual di nos muchanan debi cu e muchanan ta waak nos como adulto pa duna nan proteccion. Actualmente nos no ta haciendo esaki.

Tambe Lider di Fraccion di MEP kier a para keto un rato riba e cambio di ley den e parti unda cu tin cambio di FAM. E situacion actual ta cu na momento cu un

mucha nace, e ta haya e fam di e tata, pero den e ley nobo ta bin cambio. E cambio primordialmente ta pa kita discriminacion di hende muher. Esaki ta den e ocasion si acaso e mama kier pa e yiu tin su fam, tambe mester ta posibel. E cambio di ley aki ta trece e posibilidad cu e yiu por carga e fam di e mama envez di carga esun di e tata. Tambe e ley ta permiti cu e yiu por tin un combinacion di e fam di e mama y e tata, segun lider di MEP.

Te aki tin comprension pa e cambianan den e ley. Lider di fraccion di MEP ta duna di conoce cu e pasonan extra cu gobierno a bay ta un paso den opinion di hopi hende cu e ta un paso hopi exagera y tampoco no a wordo splica dicon. Loke e ley aki ta crea ta cu lo e duna e posibilidad cu por pone fam di e abuelanan di e mucha. Aki Fraccion di MEP ta kere cu den e caso aki ta kibra un relacion di un famia. Te na e momentonan aki na Aruba e realidad ta cu un fam di un mucha ta algo hopi importante. Fraccion di MEP no ta comprende dicon gobierno a dicidi di tuma e paso aki y kico ta e necesidad den nos comunidad pa e cambio aki. Dicon e yiu tin cu bay carga un fam cu no ta di e mama y ni di e tata. Lider di fraccion di MEP ta kere cu si no tin un punto valido pa haci cambio na e parti aki, ta pidi pa considera e cambio aki mirando cu lo bay mishi cu hopi parti personal di un famia.

Noticia di polis.....

Hoben a insulta polis despues cu el 'a ser ristra na Carubbean

Debi na e tantisimo problemanan cu sa tin den centro despues di Carubbean, cu e gruponan di hoben relaciona cu droga, arma y arma di candela, patruya di San Nicolas a bay haci un control y ristra na e parkinglot di Aruba Bank.

E hoben D.J.R. di 16 aña a ser ristra. Despues di

ristramento, el'a cana bay y a insulta polis den publico. Debi na esaki, el 'a ser atendi a base di e hecho aki y hiba warda di polis, caminda cu el' a keda presenta dilanti di Fiscal Auxiliar.

El'a keda muestra riba su comportacion. Despues di esaki el'a wordo manda cas.

Hoben a insulta polis despues cu el 'a ser ristra na Carubbean

Debi na e tantisimo problemanan cu sa tin den centro despues di Carubbean, cu e gruponan di hoben relaciona cu droga, arma y arma di candela, patruya di San Nicolas a bay haci un control y ristra na e parkinglot di Aruba Bank.

E hoben D.J.R. di 16 aña a ser ristra. Despues di

ristramento, el'a cana bay y a insulta polis den publico. Debi na esaki, el 'a ser atendi a base di e hecho aki y hiba warda di polis, caminda cu el' a keda presenta dilanti di Fiscal Auxiliar.

El'a keda muestra riba su comportacion. Despues di esaki el'a wordo manda cas.

Pelea na Cas Casuela

Diadomingo, pa mas or menos 4'or di marduga, Central a manda patruya di Playa na Cas Casuela, pa un pelea cu mester a bay for di man. Na e sitio a papia cu e homber G., kende a pone nan na altura cu el' a yama polis y cu e tambe tabata envolvi den e pelea.

Segun G., el' a wordo maltrata pa e homber E.M., conoci como "Tintin". G. tabata tin un bulto riba su cabez. El' a wordo avisa pa bay hospital pa haya un declaracion medico y pa despues bay recherche, mirando cu e causante ta un persona conoci. Central a wordo poni na altura.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever – Croes:
Nos pueblo no ta bon informa di e cambionan di herencia

Lider di MEP ta kere cu gobierno mester evalua diferente cambio den e ley cu por perhudica henter un pueblo

E reunion den parlamento dialuna mainta tabata un reunion cu lo a touch cu mas di 800 cambionan den ley. Mayoria di nan ta mishi cu identidad di cada persona y famia. Por ehempel den e parti di herencia. Asina cu a cambio di ley aki pasa, un tata por deshereda su yiu completamente y esaki ta algo cu sigur mester para keto un rato na dje.

Lider di fraccion di MEP ta duna di conoce cu na e momentonan aki e ley ta poni cu un tata no por deshereda su yiu completamente. Si un tata pa su motibonan dicidi cu e no ta laga herencia pa su yiu of si e tin dos yiu, e ta laga solamente pa e yiu cu e ta desea, e yiu lo por lanta un caso contra di e tata y exigi su legitimidad si e toca e yiu pa e ricibi esaki. Na e momentonan aki e tata no por deshereda su yiu na ningun momento. Sinembargo den e cambio di ley e tata por deshereda su yiu completamente y e tata por dicidi cu e ta laga su herencia pa e yiu cu e ta desea of pa un instituto of un otro persona cu no ta su yiu, segun lider di fraccion di MEP.

Esaki ta un situacion hopi delicado y e pregunta ta keda dicon ta scoge pa haci esaki. No por haci esaki sin informa comunidad di e cambio drastico aki. Segun lider di fraccion di MEP e cambio aki ta un cambio bastante grandi den e derecho di herencia y derecho di famia. Esaki no ta kita afor cu berdad tin yiunan cu di berdad no ta cuida nan mama of nan tata pero



esey no ta kita afor cu por kita e derecho di cu nan ta yiu y tampoco bo no por bisa cu esey ta e regla!

Segun lider di MEP esaki ta un excepcion, debi cu no por ta asina cu tur yiu mester sufri. E parlamentario di MEP ta haci un apelacion na Gobierno cu si no tin un necesidad di haci e cambionan aki pa reconsidera e cambionan aki. Den e ley aki tin diferente cambio. Un otro cambio cu tin den e ley di herencia den un pareha casa. Na e momentonan aki ora e homber fayece y su deseo ta pa su casa por biba tranquil den e cas te na e momento cu e fayece mester traha un testament. Esaki ta pone cu e señora ta keda cuida y ningun hende no por bende e cas! Por keda biba tranquil den e cas y na momento cu e yiu fayece e yiunan ta hereda, pero e caminda pa cana ta pa bay un notario y cera un testament y hopi hende no ta haci esey, segun lider di fraccion di MEP.

Tambe den cierto caso na momento cu e yiunan ta di ambos pareha dus di e mama y e tata, cu e cambio di ley ta bira automatico; e señora casa ta hereda tur cos! Te na e momento cu e mama fayece, e yiunan ta bin hereda. Sinembargo lider di fraccion di MEP ta kere cu mester mas informacion. Mester informa comunidad di e cambionan grandi aki. Tambe loke ta importante ta e fecha cu e ley nan aki ta bin na vigor pa cada buki ta cla pa asina cada persona por ta prepara. Tin un parti riba trato di muchanan cu ta keda abusa. Den e ley ta cambia of mihor dicho stipula cu e meld punt ta bay cay bao di minister di husticia, sinembargo hopi hende den comunidad ta preocupa. No cu nan tin nada contra di minister di husticia pero nan tin un temor. Segun lider di fraccion di MEP, e temor cu ta biba den comunidad ta cu si e meld punt di abusonnan sexual mester cay den husticia!

Tatichi Snack Take Away Menu pa 23 Aug 2016

HEALTHY: Chicken w/Broccoli - Fresh Salad
 - Banana Machika - Yuca
 F12,50

REGULAR #1: Lasagne di Gallinja of Carni -
 Salada - Garlic Bread - Banana Hasa
 F12,50

REGULAR #2: Curry Beef CutSmall - Arros -
 Banana - Batata - Salada
 F12,50

Foam Box 8"x8"

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY
 Entre 11.30am pa 1.00pm
 Yama Prome cu 10or Am.
NO MENOS CU F12,50 PA ADRES

Standard menu: BASKET:

Chicken Legs	F15,00
Chicken Wings	F15,00
Chicken Sate	F15,00
Fish fillet	F15,00
Pork Chop	F16,00
Grill Chicken Breast	F15,00
Hamburger Basket	F10,00
Mix Seafood Basket	F16,00

SOPI GALIÑA

Chikito 16 oz	F8,50
Grandi 24 oz	F12,50

Pan cu:

Mix seafood	F6,50
Bakijouw	F6,50
Carni Stoba	F6,50

Empana:

Carni	F2,50
Keeshi Blanco	F2,50

Por Yama Nos Libremente na
 582-6553 / 592-0567
 Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE
 6:30a.m - 2:00p.m
DIASABRA 7.00am - 1.00pm



FESTIVAL DI CANCION MEXICANA 2016



Y DEDICA NA

60 AÑA

DI MARIACHI PERLA DI ARUBA



CELEBRANDO DIA DI MEXICO

CU 30 PARTICIPANTE

Fecha : Diasabra, 17 September 2016

Lugar : Club Trappers

Horario : 8 p.m. - 2 a.m.

Prijs : Awg. 25,-

Tickets ta obtenibel na
Mega Outlet (Santa Cruz)



Chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y dal tras di auto su dilanti na De La Sallestraat

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente den De La Sallestraat pabao di Watergate. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Suzuki Jimny no a regula su velocidad y ni a mantene

distancia a bay dal tras di e Honda su dilanti.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



FAMIA TA PIDI AYUDO!

Ta busca donacion di:

Stoof, frigidaire, cama, stoel, mesa, cortina, kashi, wasmachine y tur articulo pa un cas.

Lo aprecia cualkier ayudo pa haci e famia confortabel.

Por yama 744-4726

Noticia di polis.....

Turista hortá na momento di haya lift

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 46 di marduga, Central a manda patruya di Noord pa e lobby di The Mill Resort, caminda cu un homber a bin ey y a bisa cu el 'a ser horta.

Patruya a papia cu e homber C., kende a declara cu e tabata na Olde Molen y cu el 'a busca un lift pa bay na su hotel. El 'a topa cu un grupo di persona cu kier a dun'e lift pa bah'e na Casa Del Mar. Ora cu el 'a drenta den e auto, un di e hobennan a saca un arma y a pidi'e pa su holoshi y pa placa. Ora cu

e homber a bisa cu ta un holoshi di 150 dollar y cu e no tin placa cun'e, el 'a sali for di e auto y a cana bay direccion di front desk di The Mill Resort pa busca ayudo.

Nan a purba di gana e homber mas biaha den e auto, pero nan no a logra. Tabata trata aki di un Honda color preto cu bentanan getint, e no por a mira e number.

Patruya a baha e turista na su hotel. Central a wordo poni na altura y a pone otro patruyanan riba alerta.

Taxista ta molestia estudiante

Diabierna merdia, durante patruya na Rooi Koochi, na altura di School SPO, patruya a mira conductor di un taxi ta molestia un estudiante femenino. E tabata core poco poco banda di e damita.

E hoben aki ta estudiante di SPO y ta un menor di edad. Mirando e comportacion di e damita, por a mira claramente cu algo no tabata bon. El 'a declara cu e homber desconoci tabata desea pa dun'e un

cabe'i boto, pero e no a bay cun'e.

Mirando cu e situacion ta uno sospechoso, e conductor di taxi a wordo atendi. El 'a declara cu e conoce e hobencita y cu e ta bishita e mesun school cu su yiu homber.

Patruya no por a mira ningun yiu sinta den e taxi. E conductor a wordo atendi pa su comportacion y a wordo avisa pa no molestia ningun menor mas.

Homber a horta tubonan di koper for di ex - Kong Fui

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 5 di marduga, Central a manda patruya di Noord na ex - Kong Fui Supermarket pa un auto sospechoso.

Na e sitio a constata cu en berdad tabata tin un auto den e parkinglot di e edificio. Banda di dicho

auto, tabata tin un homber para cu tabata bezig ta hinka tubonan di koper den su auto. El 'a admiti cu el 'a coy e tubonan sin permiso di e doño. El 'a wordo deteni y hiba warda di Shaba pa interrogacion. Central y fiscal auxiliar a ser poni na altura.

Si no tin un necesidad no mishi cu partinan personal di cada famia

Lider di MEP ta kere cu mester tene mas cuenta na cambio di ley riba opcion di FAM



Parlamentario Evelyn Wever-Croes tambe a hiba palabra den e reunion di cambionan di codico civil cu ta un documento di casi 1000 pagina cu lo haci como 800 cambio y cu no a informa pueblo di dje ainda. Lider di Fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes a duna di conoce cu e cambionan di e Codico Civil cu parlamento ta tratando, por ehempel e ley cu yama Aanvulling BV, ta un ley cu a sali algun aña pasa. Na Januari y Maart 2015 fraccion di MEP a haya algun presentacion. Por a scucha varios preocupacion di fundacion, organizacion, abogado, notarionan cu a trece nan preocupacionnan padilanti.

For di 10 di Juni aña pasa fraccion di MEP a manda pregunta pa gobierno y a bisa gobiernu pa tene cuenta cu e preocupacionnan cu tin! Gobierno a tarda un aña pa manda e contestanan pa fraccion di MEP. Lider di MEP ta expresa cu

e cambionan aki ta bay hopi leu. E comision cu a traha riba e cambionan aki mester a haci un trabao hopi extenso y sigur ta di elogio. Sinembargo con parlamento kier pasa e leyman sin informa comunidad di e trabaonan grandi cu a wordo haci, e mester wordo considera, segun lider di fraccion di MEP. Te na e momentonan aki ainda pueblo no ta na altura di kico ta e cambionan cu lo tuma lugar. Pueblo merece di ta na altura. Esaki ta deber di gobierno pa informa e pueblo.

E pregunta ta keda pa e mandatario: Dicon no a informa pueblo di Aruba riba e cambionan aki? Ta puntra si ta bay informa e comunidad ainda y con lo tin pensa di haci esaki? Lider di fraccion MEP ta haya cu e reunion aki a keda yama hopi liher mirando cu ta dia 1 di Juli fraccionnan a ricibi e contestanan y ya caba e reunion a keda yama, siendo cu tin hopi otro ley cu mester haya prioridad. Lider di fraccion di MEP ta kere cu e castigonan mester bira mas severo riba abusadornan sexual di nos muchanan debi cu e muchanan ta waak nos como adulto pa duna nan proteccion. Actualmente nos no ta haciendo esaki.

Tambe Lider di Fraccion di MEP kier a para keto un rato riba e cambio di ley den e parti unda cu tin cambio di FAM. E situacion actual ta cu na momento cu un mucha nace, e ta haya e

fam di e tata, pero den e ley nobo ta bin cambio. E cambio primordialmente ta pa kita discriminacion di hende muher. Esaki ta den e ocasion si acaso e mama kier pa e yiu tin su fam, tambe mester ta posibel. E cambio di ley aki ta trece e posibilidad cu e yiu por carga e fam di e mama envez di carga esun di e tata. Tambe e ley ta permiti cu e yiu por tin un combinacion di e fam di e mama y e tata, segun lider di MEP.

Te aki tin comprension pa e cambionan den e ley. Lider di fraccion di MEP ta duna di conoce cu e pasonan extra cu gobierno a bay ta un paso den opinion di hopi hende cu e ta un paso hopi exagera y tampoco no a wordo splica dicon. Loke e ley aki ta crea ta cu lo e duna e posibilidad cu por pone fam di e abuelanan di e mucha. Aki Fraccion di MEP ta kere cu den e caso aki ta kibra un relacion di un famia. Te na e momentonan aki na Aruba e realidad ta cu un fam di un mucha ta algo hopi importante. Fraccion di MEP no ta comprende dicon gobierno a dicidi di tuma e paso aki y kico ta e necesidad den nos comunidad pa e cambio aki. Dicon e yiu tin cu bay carga un fam cu no ta di e mama y ni di e tata. Lider di fraccion di MEP ta kere cu si no tin un punto valido pa haci cambio na e parti aki, ta pidi pa considera e cambio aki mirando cu lo bay mishi cu hopi parti personal di un famia.

Noticia di polis.....

Homber a cay for di trapi y no ta reacciona

Diabierna, Central a dirigi patruya na altura di Fang Bar pa un persona cu a cay for di trapi y no ta reacciona. Na e sitio patruya a meld cu e homber a haya un kap na su cabez. Patruya a pidi ambulance cu urgencia pa bin na e sitio. Na e sitio a bin topa cu e homber riba vloer. El'a reacciona y a sinta. El' a duna cu su nomber ta L., naci na Venezuela y a bin cu e boto "El Aguila" cu ta

ancra na Barcadera. L. no tabata kier ningun tratamiento medico. Polis a convence L. pa sinta tranquil te ora cu personal di ambulance atende. Ora cu personal di ambulance a bin, el' a declara cu e no ta desea tratamiento medico pasobra e no por paga pa esey. L. mes a lanta para y a bay hunto cu su dos amigonan Venezolano. Central a wordo poni na altura.

Homber a haya procesverbaal door di orina riba parkinglot

Diabierna, pa mas of menos 1'or y 5 di marduga, durante patruya, a mira cu un homber, kende despues a bin resulta di ta A.U.D., tabata orina riba e

parkinglot pazuid di Señor Frogs.

A.U.D. a keda atendi pa su comportacion y a ricibi un procesverbaal.

Molester di awa di pos na Moko

Diabierna, pa mas of menos 9'or y 40 di mainta, Polis di Barrio di Noord a wordo yama telefonicamente pa e homber S., kende a bisa cu den e ultimo dianan, pa henter dia e tin molester di holo di awa di riool.

Segun S., esaki ta bin pasobra cu awa di pos ta ser basha riba e caminda publico na altura di Parke Curazon na Jaburibari. S. a agrega cu den pasado e

holor tabata tey solamente durante mainta y merdia, pero awor a para bira cu ta henter dia e ta haya molester di e holor. S. a wordo splica cu ta trata aki di un sistema di riool central di e barrio di Jaburibari y cu e riool aki ta cay bao di pais Aruba. S. a wordo priminti cu e maneho di barrio lo bay busca mas informacion riba e legalidad di un ke otro pa un posibel solucion. Esaki ta sigui.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Aunke e doño a ser herida cu un corta na su man, atracadornan a faya den nan intento na Seroe Blanco



Dialuna anochi a drenta informe di un caso di atraco arma na un adres na Seroe Blanco, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa 3 persona masculino na e cas di e conocido comerciante surinameo y ta compronde cu aki ta trata di un intento di atraco arma unda 4

hende homber color bruin scur cara tapa a saca arma di candela y un bringamento a cuminsa y un di e hombernan na e cas a wordo herida cu corta na su man. E atracadornan a core bay den direccion di e mondi.

K9 unit a yega y a inicia un buskeda den e mondi hunto cu e polisnan na e sitio. A logra haya un

cuchiu den e mondi. Por a compronde cu lo a wak e 4 anti socialnan aki subi brommer y bandona e sitio.

Atraco team conhuntamente cu BFTO y slachtofferhulp a yega tambe na e sitio di e susedido. Nan no a logra bay cu nada. Ken cu por a wak algo please yama tiplijn 11141

Baseball Dobbel A ta cla pa ranca sali



cu claro, e sub-campeon, ATCO Indians lo bin dicidido di pa recobra nan titulo campeonil cu tawata den nan man 2012 ultimo. Red Machine e actual campeon di Aruba desde 2013 kier meen cu e trofeo ta cas e ta keda.

Pues, e lo ta sigur un bataya candeloso e prome partido di Campeonato 2016. Naturalmente promer cu e wega lo bay tin apertura official di e campeonato compaña cu e lanzamiento di e prome bala, na ken e Campeonato ta dedica y algun palabra di nos dignitarionan. Pues for di awor caba, e directiva di ABBA ta invita e pueblo di Aruba pa e apertura di nos baseball AA y tambe keda pendiente pa e schedule di e weganen y mas informacion di nos baseball AA den prensa.

Pa mas informacion di ABBA, no hesita pa subi y like nos facebook page www.facebook.com/arubaabba.

Despues cu e miembronan di Amateur Baseball Bond Aruba ("ABBA") a eligi un bestuur nobo pa ABBA na April ultimo, e bestuur nobo a cuminsa traha riba diferente preocupacion di e miembronan, riba e Campeonato 2016 y tambe riba e futuro di baseball riba e isla di Aruba.

Despues di tur e trabaonan y esfuerzonan cu a cuminsa pero cu ainda falta hopi pa termina, nos por anuncia cu nos baseball AA lo bay start Augustus 26 venidero na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela na Santa Cruz. E prome partido lo ta entre e campeon y sub-campeon di aña 2015. Mas

For Sale

**Walk In Freezer,
Marca Kolpak**

**9'8" hancha x 11'7"
largo x 8' 3.75" haltura**

Color blanco:

**Prijs nobo na Merca
Us\$ 9.500.00.**

**Landed na Aruba pa
Afl. 21.000.00**

**Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO**



Yama 739-0101

Orange Matras Fabriek



Oferta di siman

1 set di twin size box y su corchon
afls.415,-

1 set di dobbel box cu su corchon
afls.480,-

tambe nos ta fura set di sala, matras & box
Pa mas info call 588-7468 / 592-3344

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

CHALLENGE-ARUBA PRESENTE NA NEW YORK Y BOSTON TRI EXPO

‘Cu aporte di Aruba Tourism Authority’



Falta solamente 10 siman pa e Endurance Festival di Challenge-Aruba cuminsa. Di 20 pa 23 di Oktober Aruba lo ta den e esfera di un festival pa tur amante di deporte, en especial e deporte di Triathlon.

Na caminda pa Challenge-Aruba, organizacion ta percura pa promove e evento aki localmente pero tambe internacionalmente. Recientemente Challenge-Aruba hunto cu Aruba Tourism Authority tawata presente na dos expo na Merca cu tabata tin mas di 15000 bishitante. NYC y Boston Tri Expo ta expos caminda tin algo pa tur gusto, di esnan cu a caba di cuminsa train pa esnan avanza. Diferente booths cu productonan nobo, informacion y tur loke un persona mester sa di Triathlon. NYC Triathlon a conta cu 5000 atleta y Boston Triathlon a conta cu 1500 atleta. Challenge-Aruba a ricibi hopi entusiasmo for di bishitantenan di e expos pa e Endurance Festival cu lo tuma lugar na Aruba. Asina a rifa un 4 night stay pa dos adulto na Tamarijn Aruba All Inclusive na cada expo. Ademas a rifa participacion gratis na Challenge-Aruba 2016.

Como sponsor oficial di Boston Triathlon, Challenge-Aruba a forma parti di e goodie bag di diferente triathlon cu a tuma lugar na Boston como tambe a wordo menciona ariba diferente material di promocion.

E interes pa Challenge-Aruba ta halto y inscripcion pa loke ta trata atletanan internacional ta bayendo tremendo. Tabata un sentimento di orguyo pa wak cuanto bishitante di NYC y Boston Tri Expo a expresa di tin hopi interes den Challenge-Aruba. Ta premira cu Aruba lo ricibi mas o menos 1000 bishitante internacional cu lo tey na Aruba pa Challenge-Aruba.

Challenge-Aruba kier a recorda comunidad di Aruba cu lo no participa den e careda mes pero cu si ta desea di ta parti di e evento aki pa registra como voluntario. Un evento ariba e nivel profesional y e magnitud aki ta trece cu ne un organisacion estrecho pa asina sigura cu tur cos lo cana bon. Si abo kier forma parti di Challenge-Aruba sin competi bo por sign up pa asina bira un voluntario. Como voluntario bo tin aceso na un experiencia unico y lo ta ‘up close and personal’ cu un organisacion internacional cu participacion di triatletanan profesional. Esaki ta duna abo como un voluntario e oportunidad tambe pa socialisa bo mes.

Como muestra di aprecio tur voluntario lo ricibi un race shirt oficial como tambe articulonnan ricibi for di sponsors. Un siman despues di Challenge-Aruba lo tin un fiesta exclusivamente pa tur voluntario cual lo tuma lugar na Palm Island.



FOR SALE






APARTMENT 3

APARTMENT 2

APARTMENT 1

Ta bende apartamento cozy di 2 kamber situa na Noord, banda di Super Food/Sasaki. Eigendom! Awor na prijs reduci.

Afl. 135.000.00

Pa info: 7390101

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Aruba preparando pa duna homenahe na Rudy Plaate y Norman Moron

Pa esnan cu ainda no conoce e musica di Rudy Plaate, mi ta sugeri nan subi YouTube y scucha algun pieza di dje. Cualquiera di nan, pasobra tur ta bunita. Hopi ta scoge Atardi como e obra maestro di Rudy Plaate, pero ta un escogencia dificil, pasobra e canticanan Tog mi sa, Dugudugu sin sous, Ma yega lat y hopi otro ta expresa sentimentonan di nos di e region Caribense Hulandes cu Rudy Plaate a capta musicalmente.

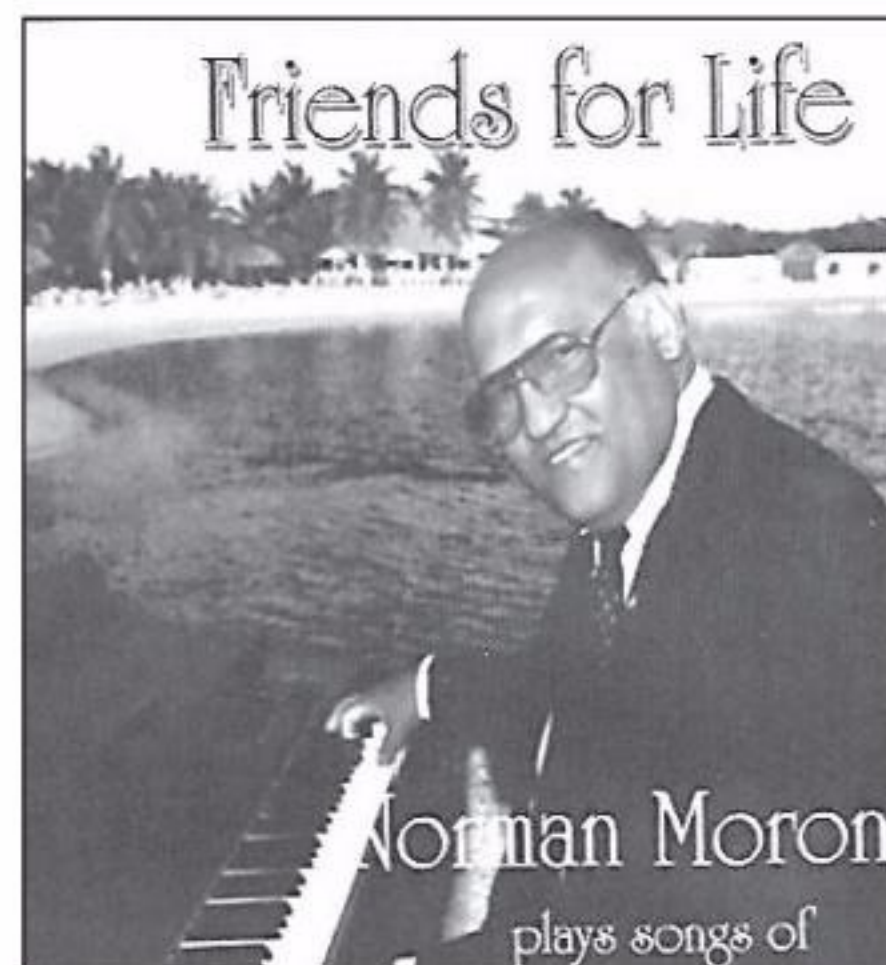
Rudy a compone mas di 400 cantica y jingle pa diferente producto y servicio, tur na Papiamentu, su idioma stima cu semper el a usa pa canta tambe. Entre su canticanan tin tambe pa mucha y pa misa. Su canticanan, di amor pa prohimo y pa su pais, ta hopi gusta pa hendenan di tur edad y ta wordo canta frecuentemente den reunionnan social y den paranda. Algo interesante di Rudy cu mayoria di hende no conoce ta cu Rudy a traha cantica pa misal di pueblo di Corsou y ela yuda e soeurnan na Aruba tambe cu cantika pa misa.

Recientemente, Michael Kuiperi y Netto Arends, bon amigo y ferviente fanatico di e musica di Rudy y Norman a dicidi di organiza un concierto pa duna homenahe na e

compositor y e pianista. Cu ayudo grandi di Percy Jeandor ya e plannan ta asina avanza cu por menciona algo di e evento.

E atraccion special indudablemente ta e actuacion di Norman Moron. Loke Rudy Plaate capta musicalmente, Norman Moron ta refleha exkisitamente cu e teclanan di su piano. Den mundo di farandula, tin nombrenan cu a pega na otro pa semper: Bud Abbott y Lou Costello, comiconan di pelicula; Lerner and Lowe, e team super exitoso di letrista y compositor cu a traha cantidad di pelicula y show di Broadway manera Camelot, Gigi, My Fair Lady y hopi mas. E cantantenan Dhaddy Brokke y Tony Sherman tabata masha popular un tempo, pero e nombrenan Rudy Plaate y Norman Moron ta sigui inseparabel. Rudy Plaate, letrista y compositor, y Norman Moron, pianista, tur dos Curazoleño di nacimiento, probablemente ta e team di musico mas conoci, admira y stima, no solamente na nan isla natal, pero tambe aki na Aruba, Bonaire y Hulanda.

Artistanan y gruponan cu a confirma cu nan lo participa: Rachel Kraaivanger, Frank Croes y su amigonan guitarista, Robert Thiel y su amigonan, Papito Rafael – Biba Lekkerband, e inimitabel Etty Toppenberg y Maybelline Arends-Croes cu su coro mixto. Tin un chens grandi cu mas musico lo confirma participacion dentro di poco.



Loke Rudy Plaate capta musicalmente, Norman Moron ta refleha exkisitamente cu e teclanan di su piano

E concierto lo tuma lugar na Renaissance Convention Center dia 8 di Oktober cuminsando 8'or pm.

Marka e fecha riba bo calender! Entrada lo ta apenas \$20 of Afls 35.00. Ticketnan lo ta obtenibel na Cas di Cultura (Sra. Joan Hart), Boekhandel van Dorp, Antraco y Djispi's Place. Tur ganashi lo bay pa un organizacion cu ta yuda desaroya hobennan Arubiano musicalmente.

Michael y Netto ta gradici tur cu a yuda haci e conciero posibel. Ta nan deseo cu e concierto aki lo ta un comienso di conciertoonan di homenahe na tur e musiconan di nos region Caribense Hulandes cu merece homenahe.

Por contacta Michael na michaelskuiperi@gmail.com, Netto na nettoarends@yahoo.com.

Rudy Plaate compositor, letrista, cantante, y musico multifacetico.



SUDOKU

9	5	8				4	7	
7	2	3	4		9	1	8	
4	1	6				9		
3	6	9		4			1	
1	8							9
2	4	7	1			8	5	3
5	7	2			1		6	
	3		6					
				7				

Solución

9	5	8				4	7	
7	2	3	4		9	1	8	
4	1	6				9		
3	6	9		4			1	
1	8							9
2	4	7	1			8	5	3
5	7	2			1		6	
	3		6					
				7				

Busca Palabra

Otmar ta yama de Veer capitalista goloz

Palabranan por bay dilanti, bay atras, horizontal, vertical of diagonal.

W	R	O	D	U	H	I	P	O	L	I	T	I	C	A	C	J	H	L	E	C	O
N	R	P	Y	L	O	E	B	F	Y	V	M	P	H	M	A	O	F	T	V	R	X
A	D	N	W	M	S	N	K	D	E	P	B	J	A	S	P	V	P	N	I	X	U
N	J	N	T	G	S	O	B	U	T	S	T	A	N	P	I	U	O	Z	S	X	O
I	I	E	N	U	M	C	A	E	N	C	E	X	T	D	T	A	V	T	U	L	T
H	F	N	O	I	N	U	E	R	E	E	A	S	A	E	A	I	O	G	L	E	J
S	N	G	V	E	D	O	R	L	M	T	L	P	G	O	L	R	B	D	C	T	C
O	O	M	E	F	A	U	X	A	A	N	Q	A	E	S	I	E	R	M	N	O	S
G	I	O	D	N	F	Y	S	D	C	A	V	R	A	D	S	C	E	Q	I	H	E
E	S	W	A	U	I	I	T	N	I	G	F	T	N	S	T	E	B	C	L	A	P
N	S	M	D	R	P	S	U	A	L	O	I	A	D	O	A	B	U	O	L	T	V
A	E	S	Z	T	S	H	C	C	B	R	L	C	W	O	O	R	D	N	A	E	A
A	R	D	M	T	T	B	O	S	U	R	S	O	X	R	A	E	O	S	C	B	O
I	P	C	X	E	C	U	X	P	P	A	U	G	U	N	B	C	R	T	D	Z	D
R	X	N	U	S	H	M	W	F	O	E	O	H	R	A	R	J	A	R	E	A	I
F	E	V	Q	O	A	A	T	R	T	I	F	I	A	M	E	U	M	U	G	K	T
R	I	O	C	O	P	X	Z	O	L	O	G	N	L	R	C	V	T	C	E	E	R
I	I	N	W	C	C	X	D	C	O	W	B	I	Z	O	O	J	O	C	N	F	A
L	E	D	U	A	R	D	O	D	E	V	E	E	R	N	T	U	F	I	E	A	P
A	Y	D	A	D	A	D	I	L	A	T	N	E	M	M	Q	N	O	O	R	V	O
G	N	M	S	U	J	B	R	T	S	A	I	T	C	U	S	A	K	N	A	F	O
P	A	R	L	A	M	E	N	T	O	E	R	J	S	A	I	E	C	E	B	Y	Q

capitalista
reunion
Parlamento
All Inclusive
arrogante
goloz
Otmar Oduber
Eduardo de Veer

chantagea
negoshinan
cerbeceria
novedad
politica
partido AVP
construccion
Spartaco Ghini

Beta Hotel
publicamente
scandal
Norman Roos
expression
mentalidad
degenera

Solucion

W	R	O	D	U	H	I	P	O	L	I	T	I	C	A	C	J	H	L	E	C	O
N	R	P	Y	L	O	E	B	F	Y	V	M	P	H	M	A	O	F	T	V	R	X
A	D	N	W	M	S	N	K	D	E	P	B	J	A	S	P	V	P	N	I	X	U
N	J	N	T	G	S	O	B	U	T	S	T	A	N	P	I	U	O	Z	S	X	O
I	I	E	N	U	M	C	A	E	N	C	E	X	T	D	T	A	V	T	U	L	T
H	F	N	O	I	N	U	E	R	E	E	A	S	A	E	A	I	O	G	L	E	J
S	N	G	V	E	D	O	R	L	M	T	L	P	G	O	L	R	B	D	C	T	C
O	O	M	E	F	A	U	X	A	A	N	Q	A	E	S	I	E	R	M	N	O	S
G	I	O	D	N	F	Y	S	D	C	A	V	R	A	D	S	C	E	Q	I	H	E
E	S	W	A	U	I	I	T	N	I	G	F	T	N	S	T	E	B	C	L	A	P
N	S	M	D	R	P	S	U	A	L	O	I	A	D	O	A	B	U	O	L	T	V
A	E	S	Z	T	S	H	C	C	B	R	L	C	W	O	O	R	D	N	A	E	A
A	R	D	M	T	T	B	O	S	U	R	S	O	X	R	A	E	O	S	C	B	O
I	P	C	X	E	C	U	X	P	P	A	U	G	U	N	B	C	R	T	D	Z	D
R	X	N	U	S	H	M	W	F	O	E	O	H	R	A	R	J	A	R	E	A	I
F	E	V	Q	O	A	A	T	R	T	I	F	I	A	M	E	U	M	U	G	K	T
R	I	O	C	O	P	X	Z	O	L	O	G	N	L	R	C	V	T	C	E	E	R
I	I	N	W	C	C	X	D	C	O	W	B	I	Z	O	O	J	O	C	N	F	A
L	E	D	U	A	R	D	O	D	E	V	E	E	R	N	T	U	F	I	E	A	P
A	Y	D	A	D	A	D	I	L	A	T	N	E	M	M	Q	N	O	O	R	V	O
G	N	M	S	U	J	B	R	T	S	A	I	T	C	U	S	A	K	N	A	F	O
P	A	R	L	A	M	E	N	T	O	E	R	J	S	A	I	E	C	E	B	Y	Q

Botica na Warda:

20 Aug 2016 - 27 Aug 2016

Botica Kibrahacha
Botica Aloe

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di AUG 2016

MA 01 EVERY	MA 22 TROMP
DI 02 GIEL	DI 23 VIS
WO 03 LINDEN V/D	WO 24 WEVER
DO 04 LUCHMUN	DO 25 BODERIE
VR 05 TROMP	VR 26 BRITT-CROES
MA 08 VIS	MA 29 DE CUBA
DI 09 WEVER	DI 30 EVERY
WO 10 BODERIE	WO 31 GIEL
DO 11 BRITT-CROES	DO
VR 12 DE CUBA	VR

MA 15 EVERY
DI 16 GIEL
WO 17 LINDEN V/D
DO 18 LUCHMUN
VR 19 RAMAUTAR

WEEKENDDIENST

06 – 07 AUGUSTUS	* GIEL
13 – 14 AUGUSTUS	* DE CUBA
20 – 21 AUGUSTUS	* EVERY 27 –
28 AUGUSTUS	* BRITT-CROES

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Tur cos ta cla pa e "Women In Leadership Conference" diabierna awor



Diabierna awor na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino, ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. lo celebra e prome lustro di e "Women In Leadership

Conference". Segun Kimberly Boekhoudt di ATIA, tur cos ta cla pa otro evento sumamente exitoso.

E directora interino di ATIA

a informa cu diarazon e dos oradornan internacional lo ta na Aruba y cu e aña aki un biaha mas e conferencia lo conta cu un sala completamente yen. Ademá Sra. Boekhoudt

a splica cu e entusiasmo pa e evento e aña aki ta hopi grandi tanto di parti di e organizadornan, e invitadonan como e participantenan tambe.

E palabra 'role model' ta trece su responsabilidad cun'e, kizas no ta tur ora un persona ta sinti of realiza cu e ta un 'role model' ya sea ta na trabao, na cas of den comunidad. Sin embargo pa e organizadornan y oradornan invita e ta sumamente importante pa tur participante durante e conferencia por reconoce e funcion di 'role model' cu nan ta eherce actualmente y pa nan tin e siguridat den nan mes pa acepta esaki y asumi e responsabilidad completamente.

"Di loke nos por a combersa cu e oradornan, nan tur lo trece hopi contenido valioso na e conferencia. Mirando

cu e dia lo ta uno largo tambe e participantenan por spera algun segmento interactivo y practico tambe di parti e oradornan durante nan presentacion", asina Kimberly Boekhoudt a splica.

ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00 ma. te cu 4:00 bom. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6. Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina di ATIA na 582-75-93, manda un e-mail na info@atiaruba.org of bishita nos Facebook page www.facebook.com/womenaruba



**Permanent
Make Up?
Dilailah
Beauty Clinic
Tel: 856-7272**

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord



CLASSIFICADOS...

TA HUUR

Un apartamento bunita pa un of dos persona. E tin su livingroom, cushina, dormitorio y baño

Prijs: fls. 600,-
Deposito di 1 luna!
Por yama: 594-1402

TA OFRECE

Huiswerk begeleiding y lezen
2e,3e y 4e klas

Den ambiente di cas

TEL 561-6855

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekuer of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

FOR SALE:

BYD 2011

Sedan ,automatic
very low mileage
price :awg 9800

Call now 5694343



FOR SALE:

KIA Optima 2009
PRIJS REDUCI AWOR
SOLAMENTE
Awg 15800

Vehiculo ta den su highest performance Fully loaded Ta garantisa durashon di motor .Ta bende pa Motibo financiero .

Call now 5694343



FOR SALE:

Ford Eco Sport 2010

automatic
luxury & adventures
price: Awg 19800

Call now 5694343



FOR SALE:

Chevrolet n300 2014

8 pasahero,standard. aña 2014 y cumpra na 2016 Usa y nobo
Price: 19500(negociabel)
E mester bende

Yama awo 5694343



Resultado di number:

Dialuna 22 Augustus 2016

Merdia

Catochi
6182
6158
8572

Zodiac
4089 Cancer

Big 4
9239

Diario
1304
6464
2858

Curacao
5371
3400
6578

Anochi

Catochi
5526
5880
7090

Zodiac
9211 Aquario

Big 4
3406

Super 4
0615

Lotto di dia
05-16-19-23-25

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Servicio pest control



Ta duna servicio di pest contra comehein pa fundeshi na 3.50 pa metro cuadra.

Call now 7418669



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na:
748-3293

Cushina di Nestor

Habri tur diabierna y diasabra di 11 or pa 2 or.

Platonan di 9,-

Spare ribs stoba, galiña stoba,

Balchi pisca,

Platonan di 12,50

Moochi pisca corra

Lomito

Cocolishi stoba

Por yama pa pedido na 569-0131

Y tur diadomingo e tremendo BBQ na Siribana.

TRAINING TAAL & REKENEN TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: aug. 26,27;sept 2,3,9, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Resultado Final di Festival di Cancion Tipico dedica na nos Mama di Cultura

Edicion special dedica na nos Tata di Cultura



Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946

Resultado final di e di 6 edicion di Festival di Cancion Tipico dedica na Bernadina Growell Kock. Edicion Special dedica na nos Tata di Cultura sr. Padu del Caribe. E actividad a tuma lugar exitosamente na Centro Bario Brazil Aruba, diabierna pasa dia 19 di augustus 2016 y esaki a ser organisa pa Fundacion Bernadina Growll Kock.

Den e edicion number 6, nos a conta cu 16 cancion existente, 5 propio composicion. Un total di 21 participante tabata e protagonistanan cu a duna bidanae grandioso festival. Entre otro, nos a conta cu participacion di 1 mucha, 3 hoben cu nan a haya reconocemento special pa nan participacion y den e categoria di adulto, nos a conta cu participacion di 17 cantante cu tambe a entrega tur loke nan tabata tin, pa demostra nan amor pa cu nos cultura.

E premiacion pa e grandioso anochi cultural aki a keda di e siguinete manera:

Ganador Absoluto: Grupo Tipico Alegre Kadushi Largo. Cantante: Jason Kelly. Titulo di Cancion "Esaki ta mi cos". Compositor: Lionel Rupé.

Prome finalista: Agrupacion: Tipico Candela. Cantante: Robert Frank Maduro. Titulo di Cancion: "Mosa di mi

Alma". Compositor: Jhon Freddy Tobón Montoya.

Di 2 finalista: Agrupacion: Sensacion del Caribe. Cantantenan: Sasha Koolman y Angelo Koolman. Titulo di Cancion: Un canto pa nos Mama di Cultura, tambe prome lugar propio Composicion, Compositornan: Sasha Koolman y Angelo Koolman.

Di 3 finalista: Agrupacion: Tipico Alegre Kadushi Largo, Cantante: Jelissee Boekhout. Titulo di cancion: "Pilar" Compositor: Bernadina Growell-Kock.

Di cuater finalista: Agrupacion: TACLA Tipico Alegre Kadushi Largo. Cantante: Daphne Kelly-Matijn. Titulo di Cancion: "Un soño" Compositor: Bernadina Growell-Kock

Masha Pabien na tur participante, banda, musico, cantante, compositor, famia completo, fanatico, prensa y pueblo di Aruba en general pa nan tremendo sosten di semper y pa e aporte significativo pa un otro exitoso festival. Den otro comunicado, nos ta manda un relato fotografico mas amplio di henter e anochi inolvidabel aki cu tabata un exito rotundo. Potretnan cortesia: Jhon Freddy Tobón Montoya, representante di Departamento di Cultura Aruba.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 23 DI AUGUSTUS 2016

COMPILA:DIALUNA 22 DI AUGUSTUS 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DIAMARS: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:57 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 30 KM/ORA, 12 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO: DEN PROXIMO 24 ORA, NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI WEER CU TIN NA E MOMENTONAN AKI. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL: FIONA, AWOR UN DEPRECCION TROPICAL, TA MOVIENDO RIBA NOORD DI ATLANTICO CENTRAL DEN DIRECCION WEST- NOORDWEST I TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NABEGACION MARITIMO.

-UNOLATROPICALDENOOSTDIOCEANOATLANTICO, A SIGUI DESAROYA AWE MERDIA I BIRA DEPRECCION TROPICAL NR. 7. E SISTEMA TA MOVIENDO WEST RIBA AWANAN HABRI DI ATLANTICO OOST BANDA DI ISLANAN CABO VERDE.

-UN OLA TROPICAL RIBA ATLANTICO CENTRAL TIN UN CHENS MEDIO DI DESAROYA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL DEN PROXIMO DIANAN.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE;

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE,

DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

Salmo di Dia

1-Pedro-5

Cuida e carnenan di Dios

1 Mi ta haci un apelacion serio na boso cu ta anciano di iglesia. Ademas mi tambe ta un anciano mescos cu boso, testigo di Cristo su sufrimentonan y mi tin parti tambe den su gloria venidero.

2 Cuida e carnenan cu Dios a confia na boso. Cuida nan manera Dios kier, voluntariamente y no forsa; haci'e cu deseo pa sirbi y no pa saca ganashi.

3 No actua como si fuera boso ta doño di e carnenan cu boso tin responsabilidad p'e, pero sea un ehempel pa nan.

4 Y ora e Wardador principal bini, boso lo haña e corona glorioso cu nunca no ta perde su splendor.

5 Boso cu ta hoben mester somete boso na e ancianonan di iglesia; ademas boso tur mester trata otro cu humildad, pasobra Escritura ta bisa: 'Dios ta resisti esnan cu ta orguyoso, pero ta muestra

gracia na esnan cu ta humilde.'

6 Humilia boso mes anto y entrega boso den man poderoso di Dios y na su debido tempo lo E alsa boso.

7 Tira tur preocupacion riba djE, pasobra E ta cuida boso.

8 Sea alerta; wak bon! Diabel, boso atversario, ta cana rond manera un leon cu ta grita, buscando hende pa e devora!

9 Resisti'e, firme para den boso fe, sabiendo cu den henter mundo boso rumannan creyente ta pasando den e mesun sufrimento.

10 Pero despues di a sufri pa un tempo cortico, Dios mes lo restaura, fortalece y fortifica boso; lo E establece boso riba un fundeshi fuerte. Ta e mesun Dios, fuente di tur gracia, a yama boso, pa toca parti den su gloria eterno den union cu Cristo-Hesus.

11 Poder ta pertenece pa semper n'E! Amen.

MAGNIFICAT BRAZIL ARUBA, "MARIA STREA DI SPERANSA"

CU DOS INVITACION SPECIAL DIA 29 AUGUSTUS Y 2 SEPTEMBER 2016

Nos ta invita tur hende pa dia 29 di Augustus pa oracion di Liberacion y Sanacion dilanti di Santisimo Sacramento guia pa Hermana Blanca Ruiz procedente di Medellin, Colombia.

E la wordo consagra pa su Obispo Uribe Jaramillo como misionera.

Hermana Blanca Ruiz ta wordo hopi aprecia y stima pa su testimonionan, su gran don di palabra y donnan di liberacion y sanacion.

E lugar ta bai ta na misa Cristo Rey na Brazil di 7'or pa 9'or anochi.

Y pa completa:

Nos tin dia 2 september invitacion pa pasa door di porta Santa na Pro Catedral San Francisco di Asis na Oranjestad.

6.15 - Oracion y meditacion

6.45 - Pasa door di Porta Santa

7.00 - Santo Sacrificio di Misa

ESAKI TA UN BON OPORTUNIDAD PA BIBA E BERDADERO NIFICACION DI E HUBILEO DI MISERICORDIA.



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 748-3293



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un forma of otro a musta nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:

Martinus Kock

"Mai of Mario"

Tambe nos kier a gradici esnan na Corsou di a sa di yuda durante su estadia na Corsou.

Jenny Jacobs y Rumannan, Madelein y Richel Silvania.

Alavez nos ta invita tur famia, bisia, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar

Diamars 23 Augustus 2016

Pa 7'or di anochi na misa Sta. Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Enrique Plo Trimon

*11-07-1925 - †21-08-2016

Ta invita pa asisti na e acto entierro cu lo tuma lugar diahuebs 25 augustus 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera despues lo sali pa Santana Catholico di Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 24 di augustus 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Oracion di Dia

Awe ta Fiesta di Santa Rosa di Lima, birgen patrona di America Latino y Caribe. Santa Rosa di Lima tawata un religioso Peruano di e orden di San Dominico cu tawata e promé santo di America, E la consagra su bida na atenshon di e enfermonan y muchanan. Nos ta pidi Bo Señor pa laga nos por siña di e ehempel di Santa Rosa de Lima pa mortifica nos orguyo, nos amor propio, e deseo di wordo elogia y admira y pa nos por descubri e unico tesoro scondi cu ta Hesus y pa nos laga tur otro cosnan material y mundano un banda. Pa nos por dedica nos tempo na haci oracion, lesa e Palabra di Dios, na e Sacramentonan, na sirbishi y obra di caridad na esnan menos afortuná

Amen

Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

**Yama nos fotografo na:
748-3293**



*"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."*

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Etthlyn R.A Briesen-Hanst

*12-10-1951 †16-08-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..

Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Tipline: 585-9500

Noticia di polis

Homber tirá na su parti priva

Patruxa a bay ImSan caminda un persona a yega cu un tiro na su parti priva.

A papia cu e conocido adicto ambulante P., kende a declara cu un rato prome el 'a wordo tira cu un arma pa un tal R. na su parti priva. Polis a constata cu P. en berdad

tabata tin un tiro na e parti ariba di su organo. Dokter na ImSan tabata bezig y a duna indicacion cu e tin cu wordo transporta pa hospital pa tratamento avanza.

P. a declara cu R. ta un bendedor di droga y a bis'e pa bay horta un radio di auto p'e. Segun P. a bay

den un di e cayanan di San Nicolas pa horta un radio. Despues el' a bay Brasil pa asina entrega e radio horta y un papaya na R.

Despues cu esaki a sosode, R. a bis'e pa bay horta mas radio p'e. Ora cu el' a nenga, R. a rabia y a pone un arma di presion (luchtdruk) contra su

barica parti abao y a tir'e. Segun P. e kier a core bay, pero R. a keda want'e. Dado momento el 'a logra core y a pidi bisiñanan pa ayudo.

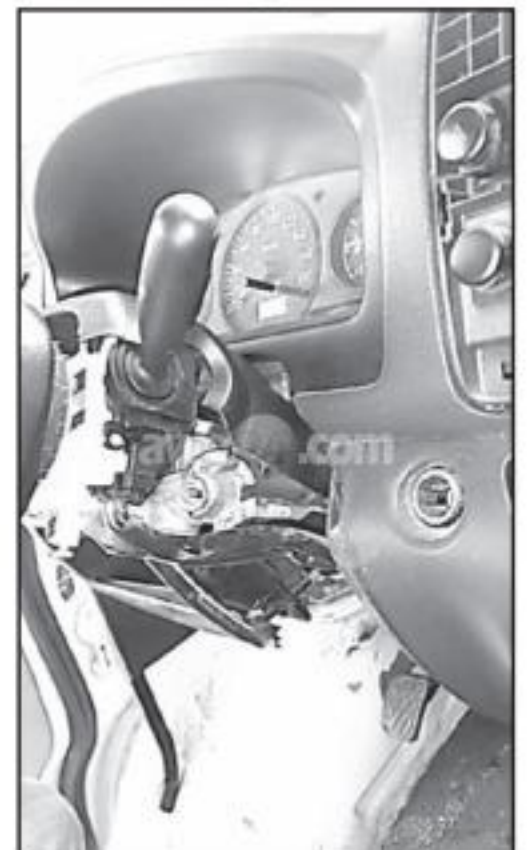
Un di e bisiñanan a hib'e ImSan. P. a sigui splica cu R. ta usa su poder como bendedor di droga riba nan (adictonan ambulante)

pa bay horta p'e. Nan mester horta riba su ordo y si nan no haci esaki R. ta maltrata nan.

Segun P., R. a maltrata e conocido adicto ambulante A. un dia prome, pasobra A. no kier a bay horta p'e. Esaki tin atencion di polis.

Doño ta haya su auto tur destrui cu yen di gasto, mientras ladronnan ta sigui horta y destrui mas auto!

Dialuna mainta despues di casi un siman cu ela ser horta for di banda di Eagle Bowling e doño ta ser avisa cu su auto a ser haya y cu e por pasa buske den oranan di atardi na warda di polis na Macuarima. Wak pa boso mes con y kiko ela haya bek di su auto.





The
ORANGE FORCE
is Back...



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo
pa Estrella por renoba su veld y stadion




GANA BO AUTO NOBO CU RIFA DI ESTRELLA

Sorteo lo tuma lugar **18 di December 2016**, dilanti Top FM, Botica Sta-Cruz

Prijs pa rifa: Fl.5,=

PREMIO

- 1 Auto Zotye Z-100/ 4 Doors - New & Fully Equipped
- 2 2x Pasashi pa Miami
- 3 1x Tablet
- 4 1x iPhone
- 5 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tombola pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganador!



